

## Use & Care Guide

**IQ-Touch™ Front-Load Gas & Electric Dryer** 

# Guia de Uso y Cuidado Secadora eléctrica y a gas de carga frontal 1Q-Touch<sup>MC</sup>

## Guide d'utilisation et d'entretien

Sécheuse à gaz et à l'électricité à chargement frontal 1Q-Touch<sup>MC</sup>





## Please read and save this guide

Thank you for choosing **Electrolux**, the new premium brand in home appliances. This *Use & Care Guide* is part of our commitment to customer satisfaction and product quality throughout the life of your new appliance.

We view your purchase as the beginning of a relationship. To ensure our ability to continue serving you, please use this page to record important product information.

## Keep a record for quick reference

Purchase date

Electrolux model number

Electrolux serial number



Registering your product with Electrolux enhances our ability to serve you. You can register online at **www.electroluxappliances.com** or by dropping your Product Registration Card in the mail.

## **Questions?**

For toll-free telephone support in the U.S. and Canada: 1-877-4ELECTROLUX (1-877-435-3287)

For online support and product information visit http://www.electroluxappliances.com

## **Table of contents**

Finding information	2
SAFETY	3-5
Features	6
Operating Instructions	7-18
Getting Started	7
Normal Operating Sounds	7
Operating Your Dryer	8-9
Cycle Selection	10-12
Drying Temperature	13
Dryness Level	14

Options	15-16
Dryer Features	
Dryer Settings Chart	
Care & Cleaning	
Solutions to Common Problems	
Common Drying Problems	20
Service Prevention Checklist	21-22
Warranty Information	23
Notes	24

## **Important Safety Instructions**

## Recognize safety symbols, words and

### Your safety and the safety of others is very important.

We have provided many important safety messages in the Use and Care Guide, Installation Instructions and on your appliance. Always read and obey all safety messages.

Safety items throughout this manual are labeled with a WARNING or CAUTION based on the risk type as described below:



WARNING This symbol alerts you to situations that may cause serious body harm, death or property damage.



This symbol alerts you to situations that may cause bodily injury or property damage.



The instructions appearing in this Use and Care Guide are not meant to cover every possible condition and situation that may occur. Common sense and caution must be practiced when installing, operating and maintaining any appliance.

can cause serious injury, fire or death.

## ♠ WARNING

For your safety the following information in this manual must be followed to minimize the risk of fire or explosion or to prevent property damage, personal injury or death.

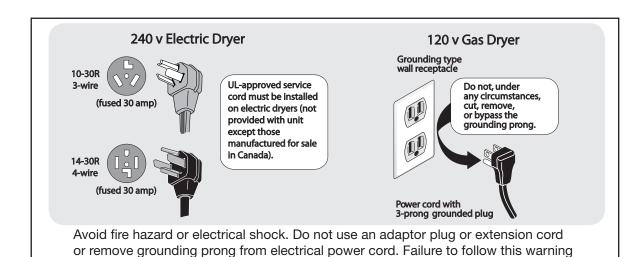
Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.

### WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS:

- Do not try to light any appliance.
- Do not touch any electrical switch; do not use any phone in your building.
- Clear the room, building or area of all occupants.
- Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.
- If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.

Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency or the gas supplier.

### Save these instructions for future reference.



### **⚠** WARNING

To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury to persons when using this dryer, comply with the basic warnings listed below. Failure to comply with these warnings could result in serious personal injuries.

You can be killed or seriously injured if you don't follow these Important Safety Instructions:

#### PREVENT FIRE

- Do not dry items that have been previously cleaned in, soaked in, or spotted with gasoline, cleaning solvents, kerosene, waxes, etc. Do not store these items on or near the dryer. These substances give off vapors that could ignite or explode.
- Do not place items exposed to cooking oils in your dryer. Items contaminated with cooking oils may contribute to a chemical reaction that could cause a load to catch fire.
- Do not dry articles containing rubber, plastic or similar materials such as bras, galoshes, bath mats, rugs, bibs, baby pants, plastic bags and pillows that may melt or burn. Some rubber materials, when heated, can under certain circumstances produce fire by spontaneous combustion.
- Clean the lint screen before or after each load.
   The interior of the dryer, lint screen housing and exhaust duct should be cleaned approximately every 18 months by qualified service personnel.
   An excessive amount of lint build-up in these areas could result in inefficient drying and possible fire. See Care and Cleaning.

## **↑** WARNING

#### FIRE HAZARD

A clothes dryer produces combustible lint. The dryer must be connected to an outdoors exhaust. Regularly inspect the outdoor exhaust opening and remove any accumulation of lint around the opening and in the surrounding area.

 Do not operate the dryer if the lint screen is blocked, damaged or missing. Fire hazard, overheating and damage to fabrics can occur.

- Do not obstruct the flow of ventilating air. Do not stack or place laundry or throw rugs against the front or back of the dryer.
- Do not spray any type of aerosol into, on or near dryer at any time.
- Do not use fabric softeners or products to eliminate static unless recommended by the manufacturer of the fabric softener or product.
- Failure to comply with these warnings could result in fire, explosion, serious bodily injury and/ or damage to the rubber or plastic parts of the dryer.

#### PROTECT CHILDREN

- Do not allow children to play on or in the dryer.
   Close supervision of children is necessary when the dryer is used near children. As children grow, teach them the proper, safe use of all appliances.
- Destroy the carton, plastic bag and other packing materials after the dryer is unpacked. Children might use them for play. Cartons covered with rugs, bedspreads or plastic sheets can become airtight chambers.
- Keep laundry products out of children's reach.
   To prevent personal injury, observe all warnings on product labels.
- Before the dryer is removed from service or discarded, remove the dryer door to prevent accidental entrapment.
- Failure to comply with these warnings could result in serious personal injuries.

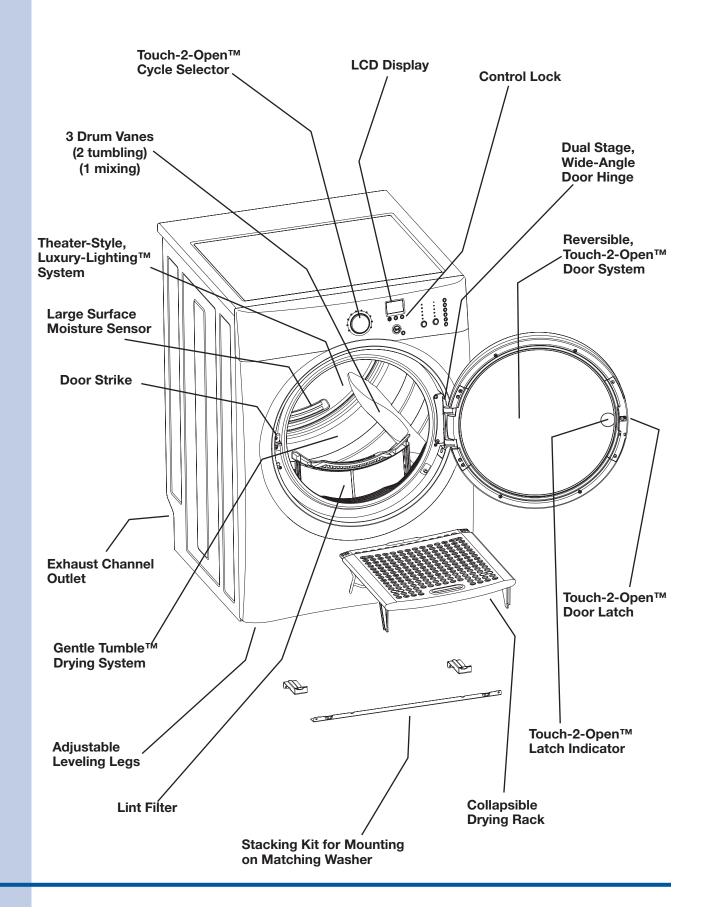
### Important Safety Instructions, con't

#### PREVENT INJURY

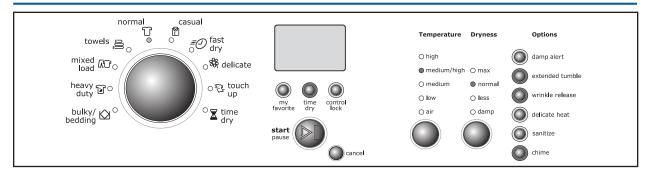
- To prevent shock hazard and assure stability during operation, the dryer must be installed and electrically grounded by a qualified service person in accordance with local codes. Installation instructions are packed in the dryer for the installer's reference. Refer to *INSTALLATION INSTRUCTIONS* for detailed grounding procedures. If the dryer is moved to a new location, have it checked and reinstalled by a qualified service person.
- To prevent personal injury or damage to the dryer, the electrical power cord of a gas dryer must be plugged into a properly grounded and polarized 3-prong outlet. The third grounding prong must never be removed. Never ground the dryer to a gas pipe. Do not use an extension cord or an adaptor plug.
- ALWAYS disconnect the dryer from the electrical supply before attempting any service or cleaning. Failure to do so can result in electrical shock or injury.
- Do not use any type spray cleanser when cleaning dryer interior. Hazardous fumes or electrical shock could occur.
- To prevent injury, do not reach into the dryer if the drum is moving. Wait until the dryer has stopped completely before reaching into the drum.

## PREVENT INJURY AND DAMAGE TO THE DRYER

- All repairs and servicing must be performed by an authorized servicer unless specifically recommended in this *Use & Care Guide*. Use only authorized factory parts.
- Do not tamper with controls.
- Do not install or store the dryer where it will be exposed to the weather.
- A thermal limiter switch automatically turns off the motor in the unlikely event of an overheated situation (electric dryers only). A service technician must replace the thermal limiter switch after correcting the fault.
- Failure to comply with these warnings could result in serious personal injuries.



## **Getting Started**



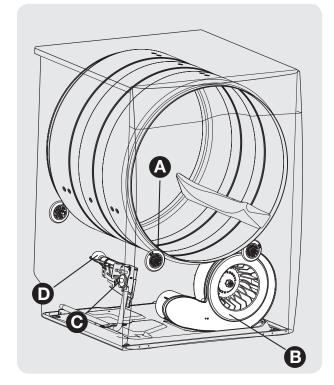
### To operate your dryer, follow these basic steps:

- 1. Check and clean the lint screen. (See page 9.)
- 2. Load the dryer. (See page 9.)
- 3. Select the desired cycle. (See page 9, pages 10-12 and page 18.)
- 4. Select desired settings and options. (See page 9, page 13, page 14 and pages 15-16.)
- 5. Start the dryer. (See page 9.)

## **Normal Operating Sounds**

You may or may not hear the following sounds from your new dryer:

- A. **SUSPENSION ROLLERS** The dryer drum is supported by a set of suspension rollers. At times there may be a thumping or rolling sound when the dryer starts. This may happen if the dryer has not been in use for a period of time, or after a heavy load has remained in the dryer drum for an extended period, creating a temporary flat spot on the edge of the roller. The noise should dissipate as the dryer operates and the flat spots smooth out.
- B. **AIR FLOW SYSTEM** Your dryer is equipped with a high volume air handling system. In some installations there may be some sounds associated with air movement throughout the dryer, including the air duct, blower, and exhaust system. This is normal and can vary with load size and type.
- C. GAS VALVE (Gas models only.) The flow of gas is controlled by electric solenoids. During operation there may be a clicking sound as the valve opens and closes to control the gas flow.
- D. GAS BURNER (Gas models only.) When the burner is operating, there may be sounds generated as the air flow mixes with the gas flame. This noise is normal and will only occur when the gas is ignited in the combustion tube.



## **Operating Your Dryer**

### **BEFORE USING YOUR DRYER**

Read the important instructions in this section of the *Use and Care Guide* before operating your dryer.

### **⚠** WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock or injury to persons, read the IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS in this *Use and Care Guide* before operating your dryer.

#### **OPERATING YOUR DRYER**

#### 1. Prepare load for drying.

Dry items of similar fabric, weight and construction in the same load.

Separate dark items from light-colored items. Separate items that shed lint from those that attract lint.

Check for stains which may not have been removed in washing. Repeat stain removal process and wash again before drying. Dryer heat may permanently set some stains.

Place delicate or small items in a mesh bag.

Be sure buckles, buttons and trim are heatproof and won't damage the drum finish. Close zippers; fasten hooks and Velcro<sup>®</sup>-like fasteners. Tie strings and sashes to prevent snagging and tangling.

# 2. Check that the lint filter is clean and in place.

#### 3. Load the dryer and close the door.

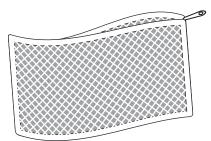
Load items loosely. The average wet load will fill the drum 1/3 to 1/2 full. Items need room to tumble freely for even drying and less wrinkling.

If desired, place a dryer fabric softener sheet on top of the load at the beginning of the cycle.

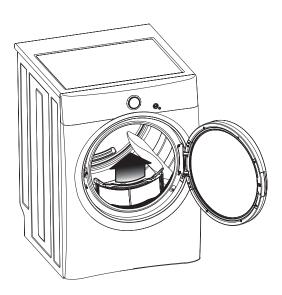
To save energy and time and avoid uneven drying and wrinkling, do not overload the dryer.

When drying large items, dry only two or three items at a time. Fill out the load with small and medium sized items.

For delicate or very small loads, add two or three similar items to improve tumbling action.



(Mesh bag not included.)



## 4. Select the appropriate cycle and settings for each load.

### NOTE

Over-drying can cause wrinkles, shrinkage, lint, harshness and a build up of static electricity.

Turn the cycle selector knob in either direction to select the cycle desired. The estimated drying time for Auto Dry cycles or the actual drying time for Time Dry cycles will be displayed.

A suitable drying temperature, dryness level and options will automatically be indicated for the cycle selected. See the "Dryer Settings Chart" for more details.

To change the drying temperature and dryness level, press the **temperature** and **dryness** buttons to scroll to the desired settings.

To select or delete an option, press the button for that option. The indicator will be illuminated when the option has been selected. The indicator will no longer be lighted when the option has been deleted.

### **NOTE**

If a setting is not available for the cycle selected, the indicator will not light.

Adjustments made to a cycle will be remembered and recalled each time that cycle is selected in the future.

To return to factory settings, press the **temperature** and **dryness** buttons at the same time and hold for 5 seconds.

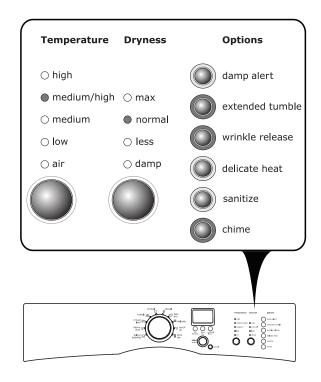
#### 5. Start the cycle.

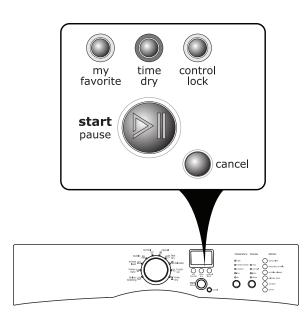
Close the door and press **start** to begin the cycle. The dryer will not operate with the door open. To interrupt the cycle, press **pause**; press **start** to resume the cycle. Press **cancel** to stop the cycle.

If changes to the cycle, temperature, dryness level or options are attempted after the cycle starts, the lights will blink and a signal will beep.

To change the cycle once the cycle has begun, press **cancel** and select a new cycle. To change the temperature, dryness level or options once the cycle has begun, press **pause** and make the new selections.

A signal will sound at the end of the cycle if the **chime** option has been selected. When the cycle ends, remove the items promptly and hang or fold.





## **■** IMPORTANT

Clean the lint filter after every load. **CLEAN FILTER** will be displayed at the end of the cycle to remind you to remove lint from the filter.

## **Operating Instructions**

## **Cycle Selection**

Turn the cycle selector in either direction to the cycle desired. The indicator for that cycle will be illuminated. Press on the cycle selector knob to extend it or return it flush to the console.



#### For best results

Follow the fabric care label instructions on items to be dried.

To change the cycle once it has begun, press the **cancel** button before selecting a new cycle. Just turning the cycle selector knob to another selection will not change the cycle.

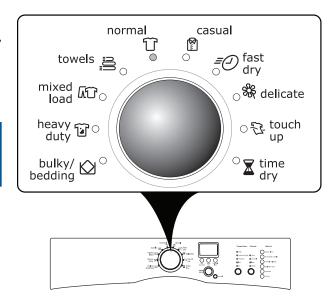
#### **AUTO DRY CYCLES**

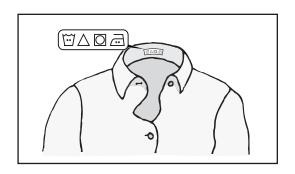
Auto Dry cycles take the guesswork out of selecting the correct drying time for each load. Moisture sensing bars at the back of the dryer drum sense the moisture level of the load as it tumbles through the heated air. With Auto Dry cycles, the load will automatically be dried at the selected temperature to the desired dryness level.

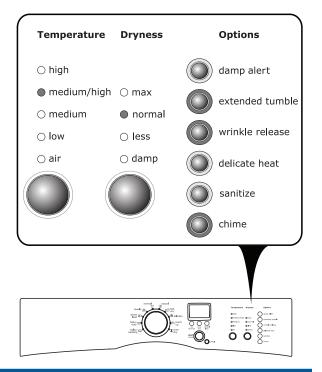
Auto Dry cycles save time and energy and protect fabrics. When the load has reached the selected dryness level, it will continue to tumble, unheated, during a cool down period. This helps reduce wrinkling and makes items easier to handle during unloading.

Drying time varies depending on size and dampness of load and fabric type. If the load is too small or almost dry, the moisture sensing bars may not detect enough moisture to continue the cycle and the cycle may end after a few minutes. If this occurs, then select the **time dry** cycle to dry such loads.

Room temperature and humidity, type of installation and electrical voltage or gas pressure can also affect drying time.







### **AUTO DRY CYCLES, con't**

## NORMAL

Select this cycle to dry everyday fabrics including cottons and sheets with high, medium/high or medium heat. All dryness levels except max and all options including sanitize are available with this Auto Dry cycle.

## TOWELS

Select this cycle to dry heavy loads such as towels and bath mats with **high** or **medium/high** heat. All **dryness** levels except **less** and **damp** and the **sanitize option** are available with this cycle.

## MIXED LOAD AT

Select this cycle to dry loads containing a mix of fabrics with **medium/high** or **medium** heat. All **dryness** levels except **max** and all **options** except **sanitize** are available with this Auto Dry cycle.

## HEAVY DUTY

Select this cycle to dry durable fabrics such as jeans and overalls. All **temperature** settings except **low**, all **dryness** levels except **damp** and all **options** including **sanitize** are available with this cycle.

## BULKY/BEDDING

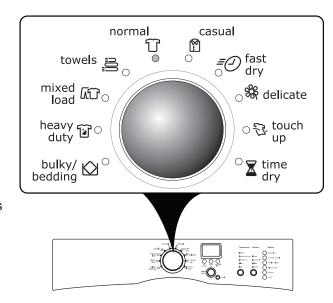
Select this cycle to dry bedding and bulky items such as comforters, blankets, sleeping bags and parkas. **Medium/high** and **medium** heat will be used to dry the load to a **normal** or **less** dryness level. All **options** except **sanitize** are available with this cycle.

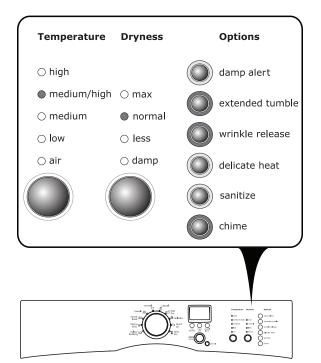
## CASUAL 🖺

Select this cycle to dry cottons and blends with a no-iron finish using **medium/high** or **medium** heat. **Normal**, **less** and **damp** dryness levels and all **options** except **sanitize** are available with this cycle.

## DELICATE OF

Select this cycle to dry knits and delicates with **low** heat. **Normal**, **less** and **damp** dryness levels and all **options** except **sanitize** are available with this cycle.





## **Operating Instructions**

#### TIME DRY CYCLES

## TIME DRY

To manually select the drying time for any load, turn the cycle selector knob to **time dry**. Press the **time dry** button under the display window to select 15, 30, 45, 60 or 75 minutes of drying time. Select any drying temperature. Because this is not an Auto Dry cycle, you will not be able to select a **dryness** level. The **extended tumble** and **delicate heat options** are available with this cycle.

## **⚠** WARNING

### FIRE HAZARD

To avoid fire hazard, do not use heat to dry items containing feathers or down, foam rubber, plastics similarly textured, rubber-like materials. Use the **time dry** cycle and the **air** (no heat) setting.

## FAST DRY

Select this cycle to quickly dry small loads in 18 minutes with **high** or **medium/high** heat. No **options** are available with this time dry cycle.

## TOUCH UP

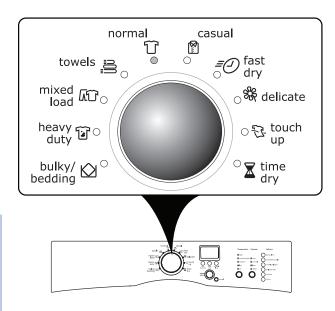
Select this cycle to remove wrinkles from clean, dry items that may have been left in the dryer, stored in crowded closets or drawers or unpacked from luggage. The load will tumble for 15 minutes on **low** heat.

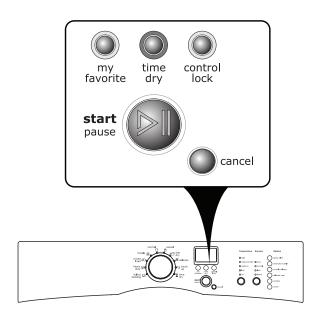
### **MY FAVORITE**

To program a cycle with your preferred settings, select the desired cycle, drying **temperature**, **dryness** level and **options**. Then press and hold the **my favorite** button for 3 seconds.

To use that customized cycle to dry future loads, simply press the **my favorite** button and the selected cycle, drying **temperature**, **dryness** level and **options** will be indicated.

Your personalized cycle can be changed by repeating the **my favorite** procedure.





## **Drying Temperature**

The appropriate drying temperature will automatically be indicated for the cycle selected.



#### For best results

Follow the fabric care label instructions on items to be dried.

To change the preset temperature, press the **temperature** button to scroll to the desired setting.

To protect your fabrics, not all temperatures are available with every cycle. If a **temperature** is not appropriate for the cycle, it cannot be selected and will not be lit by pressing the **temperature** button.

The **temperature** selected for the cycle will be remembered and recalled each time that cycle is selected in the future.



#### NOTE

To change the **Temperature** once the cycle has begun, press the **pause** button, make the new selection and press **start** again.

#### HIGH

Recommended for durable fabrics and towels.

#### **MEDIUM/HIGH**

Recommended for most cotton fabrics.

#### **MEDIUM**

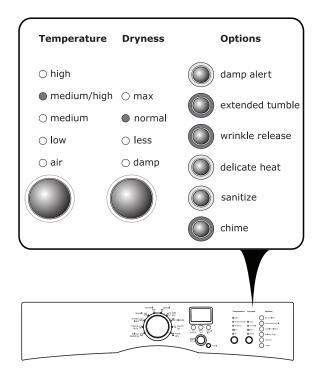
Recommended for wrinkle free, easy care, light-weight fabrics and bulky loads.

#### LOW

Recommended for delicate fabrics.

#### AIR

This setting (no heat) should only be used with a time dry cycle to dry items containing feathers, down, foam rubber, plastics or rubber-like materials; to refresh clothing, stuffed animal, pillows or blankets; and to dust draperies.



## **Operating Instructions**

## **Dryness Level (Auto Dry)**

The appropriate dryness level will automatically be indicated when the cycle is selected.

To change the preset level, press the **dryness** button to scroll to the degree of dryness desired.

To protect your fabrics, not all **dryness** levels are available with every cycle. If a **dryness** level is not appropriate for the cycle, it cannot be selected and will not be lit by pressing the **dryness** button.

The **dryness** level selected for the cycle will be remembered and recalled each time that cycle is selected in the future.

#### NOTE

To change the **dryness** level once the cycle has begun, press the **pause** button, make the new selection and press **start** again.

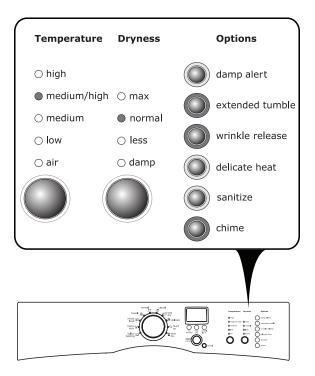
Select the **normal** dryness level for most Auto Dry cycles.

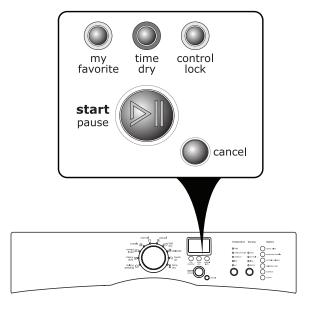
Occasionally a load may seem too damp or overdried at the end of the cycle. To increase drying time for similar loads in the future, select **max**. For loads requiring less drying time, select **less**.

Select **damp** for items you wish to partially dry before hanging or ironing.

## **Drying Time (Time Dry)**

Press the **time dry** button under the display window to select 15, 30, 45, 60 or 75 minutes of drying time. This button only operates with the **time dry** cycle. If you press the **time dry** button while in an Auto Dry cycle, an error chime signal will sound.





## **Options**

Suitable options will automatically be indicated when the cycle is selected.

To add **options**, press the corresponding **options** buttons to illuminate the selections desired. To delete **options**, press the **options** buttons again and the indicator lights will turn off.

Not all **options** are available with every cycle. The indicator will not light if the **option** is not available with that cycle.



#### NOTE

To change the **options** once the cycle has begun, press the **pause** button, make the new selections and press **start** again.

All **options** selected for the cycle, except **sanitize**, will be remembered and recalled each time that cycle is selected in the future. To prevent unintentional and accidental exposure of delicate material to **sanitize** heat, the **sanitize option** will not be remembered and must be reselected each time.



### NOTE

The **sanitize option** will be retained and recalled if it is selected and saved in the **my favorite cycle**.

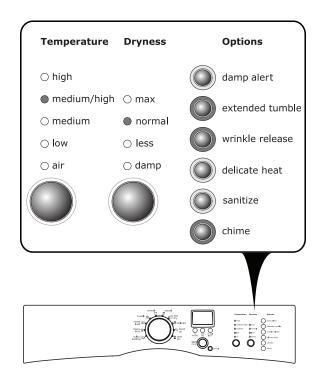
#### **DAMP ALERT**

For loads that contain some items you plan to hang dry, flat dry or iron, add the **damp alert** option to any Auto Dry cycle. A signal will sound when the load has reached the **damp** dryness level to remind you to remove those items to hang dry, dry flat or iron dry. Open the door, remove those items, close the door and press the **start** button to continue drying the remaining items.

#### **EXTENDED TUMBLE**

Select the **extended tumble** option if the dried load might not be removed promptly at the end of the cycle. The dry load will tumble continuously without heat for 30 minutes. **EXT. TUMBLE** will be displayed and a chime will sound every 5 minutes to remind you to remove the dried load.

The wrinkle release option can be selected with extended tumble to increase the amount of time the load will tumble without heat. Use this combination if you know it will be more than 45 minutes before you can remove the load.



## **Operating Instructions**

## **Options, Con't**

#### WRINKLE RELEASE

Select the **wrinkle release option** if the dried load might not be removed promptly at the end of the cycle. To help prevent wrinkles, the dry load will intermittently tumble for a total of 45 minutes. **WRINKLE REL.** will be displayed and a chime will sound every 5 minutes to remind you to remove the dried load.

The **extended tumble option** can be selected with **wrinkle release** to add another 30 minutes of tumbling without heat.

#### **DELICATE HEAT**

Select this **option** to protect a load from excessive heat. The drying temperature will be gradually reduced as the load dries.

#### **SANITIZE**

Select this **option** for loads that may contain harmful bacteria. An extended drying time at high heat will kill 99.9% of bacteria with no carryover of bacteria between loads. Check fabric care labels to prevent damage caused by high heat.

#### **CHIME**

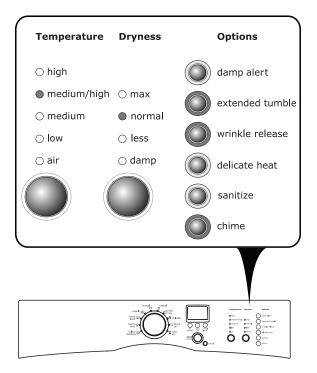
Select this **option** to add a chime to the end of the cycle, to indicate when the load is damp in the **damp alert option**, and as a reminder to remove the load during **extended tumble** and **wrinkle release**. Press the **chime** button to select the volume level desired or to turn off the signal.

## **Saving Favorites**

To program a cycle with your preferred settings, select the desired cycle, drying **temperature**, **dryness** level and **options**. Then press and hold the **my favorite** button for 3 seconds.

To use that customized cycle to dry future loads, simply press the **my favorite** button and the selected cycle, drying **temperature**, **dryness** level and **options** will be indicated.

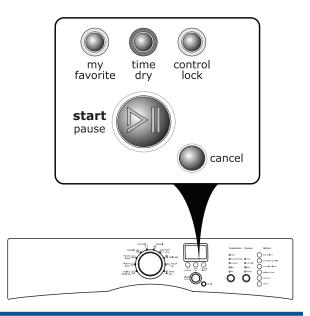
Your personalized cycle can be changed by repeating the **my favorite** procedure.





The **sanitize** option has been certified by NSF International®, an independent, third-party testing and certification organization dedicated to public health, safety and environmental protection.





### **Other Features**

#### CONTROL LOCK

To lock the controls between cycles, press and hold the **control lock** button for 5 seconds. Repeat to unlock the controls when you are ready to operate the dryer. Use this feature to reduce the likelihood of accidental operation by children.

#### STATUS DISPLAY

The estimated total cycle time will be displayed when the cycle is selected. The estimated remaining cycle time is displayed during the cycle.

#### **DRUM LIGHT**

The drum light will come on whenever the door is opened to illuminate the drum during loading and unloading. Closing the door turns off the light. The drum light will automatically turn off if the door is left open more than 3 minutes.

### **DRYING RACK**

Use the drying rack to dry items which should not be tumble dried. Fold down the metal support on the back of the rack and slowly extend the rack until the lock tabs click into place. Insert the rack into the dryer drum, resting the back support on the moisture sensor bars and the front legs on the air grill.

Place items to be dried on top of the rack, leaving space between items and not allowing them to hang over the sides or through the holes. The weight should not exceed 10 lbs (4.5 kg). Select the **air** (no heat) setting for items containing plastic, foam rubber, rubber-like materials, feathers or down.

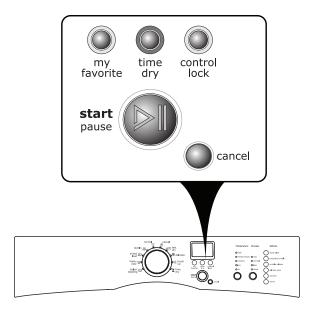
When items are dry, remove the rack, push the two center tabs to collapse the rack and fold up the back support. Store the drying rack in a convenient location.

#### **REVERSIBLE DOOR**

Your dryer is equipped with a reversible door. The door can be hinged on the right or left side.



For step-by-step instructions on DOOR REVERSAL, refer to the *Installation Instructions* supplied with this dryer.

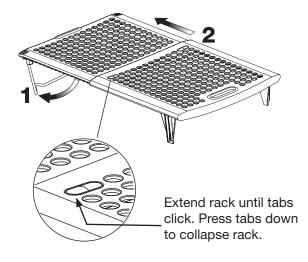


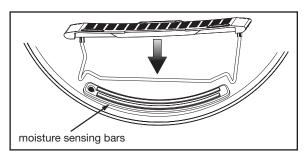
#### STATUS DISPLAY

The following will also be displayed at the appropriate times during the cycle:

DRYING SANITIZING COOLING WRINKLE REL.

EXT. TUMBLE CYCLE COMPLETE CLEAN FILTER





## **Dryer Settings Chart**

These **Temperature**, **Dryness** levels and **Options** are available with the following cycles:

meee remperu	Those remperature, pryness levels and options are available with the following cycles.									
	bulky/ bedding	heavy duty	mixed load	towels	normal	casual	fast dry	delicate	touch up	time dry
					Î		<b>=</b> (1)	***	17	
Estimated Cycle Duration**	60 min	70 min	55 min	50 min	45 min	35 min	18 min	25 min	15 min	15-75 min
Temperature										
high		√*		<b>√</b> *	✓		√*			✓
medium/high	✓	✓	✓	✓	√*	✓	✓			√*
medium	√*		√*		✓	√*				✓
low								√*	√*	✓
air										✓
Dryness										
max		✓	✓	√*	✓					
normal	√*	√*	√*	✓	√*	√*		✓		
less	✓	✓	✓		✓	✓		<b>√</b> *		
damp			✓		✓	✓		✓		
Options										
damp alert	✓	✓	✓		✓	✓		✓		
extended tumble	✓	✓	✓		✓	√*		✓		✓
wrinkle release	✓	✓	✓		✓	✓		✓		
delicate heat	✓	✓	✓		✓	√*		√*		✓
sanitize		✓		✓	✓					
chime	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

<sup>\*</sup> Factory presets

<sup>✓</sup> Available selections

<sup>\*\*</sup>Estimated cycle duration is based on default dryness level and factory settings for electric dryers. Displayed cycle duration may differ slightly on gas models.

### **WARNING**

To reduce risk of fire or serious injury to persons or property, comply with the basic warnings listed in the Important Safety Instructions and those listed below.

- Before cleaning the dryer interior, unplug the electrical power cord to avoid electrical shock hazards.
- Do not use any type spray cleanser when cleaning the dryer interior. Hazardous fumes or electrical shock could occur.

#### **INSIDE**

- Clean the lint filter after every load. Lint buildup on the filter restricts air flow, which causes longer drying times. The filter is located at the bottom of the door opening. Remove by pulling straight up. Remove the lint and replace the filter.
- Occasionally a waxy build-up may form on the lint filter and/or moisture sensing bars from using dryer-added fabric softener sheets. To remove this build-up, wash them with warm, soapy water. Dry the filter thoroughly and replace. Do not operate the dryer without the lint filter in place.
- If the dryer drum becomes stained from noncolorfast fabrics, clean the drum with a damp cloth and a mild liquid household cleanser. Remove cleanser residue before drying the next load.
- Every 18 months an authorized servicer should clean the dryer cabinet interior and exhaust duct. These areas can collect lint and dust over time. An excessive amount of lint build-up could result in inefficient drying and possible fire hazard.

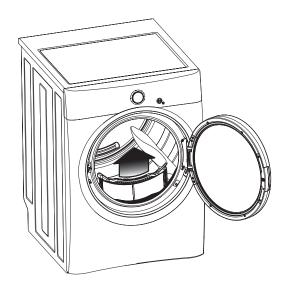
#### **OUTSIDE**

- Clean the cabinet with mild soap and water.
   Never use harsh, gritty or abrasive cleansers.
- If the cabinet becomes stained, clean with diluted chlorine bleach (1 part bleach to 8 parts water). Rinse several times with clear water.
- Remove glue residue from tape or labels with a mixture of warm water and mild detergent. Or, touch residue with the sticky side of the tape or label.
- When cleaning chrome parts use a window cleaner with ammonia or mild soap and water.
- Before moving the dryer, place a strip of cardboard or thin fiberboard under the front leveling legs to prevent damage to the floor.

### **WARNING**

#### FIRE HAZARD

A clothes dryer produces combustible lint.
The dryer must be connected to an outdoors exhaust. Regularly inspect the outdoor exhaust opening and remove any accumulation of lint around the opening and in the surrounding area.



## **■** IMPORTANT

Clean lint screen after every load.



## **■** IMPORTANT

Do not store or place laundry products on top of dryer at any time. They can damage the finish or controls.

## **Solutions to Common Problems**

## **Common Drying Problems**

Many drying problems involve poor cleaning results, poor soil and stain removal, residues of lint and scum, and fabric damage. For satisfactory drying results, follow these suggestions provided by The Soap and Detergent Association.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS	PREVENTIVE MEASURES
Greasy, oily stains	Fabric softener sheet.	Rub fabric softener stains with bar soap. Rinse and rewash.	<ul> <li>Add a few bath towels to small loads for proper tumbling.</li> <li>Some "silk-like" fabrics should be air dried.</li> <li>Use proper drying temperature.</li> <li>Place fabric softener sheet on top of load before starting the dryer.</li> </ul>
Lint	Overloading. Overdrying causes static electricity. Lint screen not clean when cycle began. Lint is attached to "pills."	<ul> <li>Reduce load size and rewash using liquid fabric softener in the final rinse.</li> <li>Or, add a fabric softener sheet and tumble without heat.</li> <li>Use lint brush or roller to remove lint.</li> </ul>	<ul> <li>Do not overload dryer.</li> <li>Use fabric softener in washer or dryer to reduce static electricity.</li> <li>Remove items when they are slightly damp to avoid overdrying.</li> <li>Check that lint filter is clean and in place.</li> </ul>
Pilling (Fibers break off, ball up and cling to fabric.)	Overdrying.	Use a lint brush or shaver to remove pills.	<ul> <li>Use fabric softener to lubricate fibers.</li> <li>When ironing, use spray starch or fabric finish on collars and cuffs.</li> <li>Turn items inside out to reduce abrasion.</li> </ul>
Shrinking	<ul><li>Temperature too high.</li><li>Overdrying.</li></ul>	Irreversible condition.	<ul> <li>Follow fabric care label directions.</li> <li>If shrinking is a concern, check load often.</li> <li>Remove items while slightly damp and hang or lay flat to complete drying.</li> <li>Block knits into shape.</li> </ul>
Wrinkling	Overloading.     Leaving items in dryer after cycle ends.	<ul> <li>Reduce load size and tumble at medium or low heat for 5-10 minutes.</li> <li>Remove items immediately. Hang or fold.</li> </ul>	Do not overload dryer.     Remove items as soon as cycle ends.

## **Service Prevention Checklist**

Before calling for service, review this list. It may save both time and expense. The list includes common occurrences that are not the result of defective workmanship or materials in this dryer.

OCCURRENCE	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Dryer does not start.	Electrical power cord is not securely plugged in or plug may be loose.	Make sure the plug fits tightly in wall outlet.
	House fuse blown or circuit breaker tripped.	Reset circuit breaker or replace fuse.
		Make sure electrical line is not overloaded and the dryer is on a separate circuit.
	Thermal limiter tripped.	Call authorized service person for replacement.
LCD displays DEMO MODE.	Dryer has been programmed to temporarily perform a repeating demo cycle.	To return to the factory default settings, press and hold the <b>temperature</b> and <b>dryness</b> buttons at the same for 5 seconds.
Dryer runs but won't heat.	There are 2 house fuses in the dryer circuit. If 1 of the 2 fuses is blown, the drum may turn but the heater will not operate. (electric models)	Replace fuse.
	Gas supply valve is not open (gas models).	Check to make sure supply valve is open. See INSTAL- LATION INSTRUCTIONS for procedure.
	Dryer does not have enough air supply to support the burner flame (gas models).	See INSTALLATION INSTRUCTIONS.
	LP gas supply tank is empty or there has	Refill or replace tank.
	been a utility interruption of natural gas (gas models).	Dryer should heat when utility service is restored.
Drying cycle takes too long, outside of the dryer feels too hot or smells hot.	Lint filter is clogged with lint.	Make sure all lint has been removed from the dryer lint filter before starting each cycle.
	Exhaust duct requirements have not been met.	Exhaust duct must be at least 4 inches in diameter and made of rigid or semi-rigid metal.
		When in place, the duct must have no more than two 90° bends and must not exceed length listed in INSTALLATION INSTRUCTIONS.
	Electric dryer is connected to a 208 volt circuit.	Drying time will be 20% longer than drying on a 240 volt circuit.
	Drying procedures have not been followed.	See "Operating Instructions."
	Outside exhaust hood or exhaust duct may be clogged or restricted.	Clean out any obstruction.
	High humidity.	Use a dehumidifier near the dryer.

# **Solutions to Common Problems**

## **Service Prevention Checklist, con't**

OCCURRENCE	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Excessive wrinkling.	Dryer is overloaded.	Do not overload. See "Operating Instructions."
	Items left in dryer too long.	Remove items as soon as cycle ends.
	Insufficient sorting of items.	See "Operating Instructions."
	Drying temperature too high.	Follow fabric care label instructions.
Scratching or chipping of the drum finish.	Foreign objects such as coins, pins, clips or buttons are inside the dryer.*	Always remove foreign objects from pockets before laundering. Remove objects from drum and restart dryer.
	Permanently attached items such as belt buckles, zippers and fasteners may be hitting the inside of the drum.*	It may be necessary to sew a scrap of material securely around ornaments before drying to prevent scratching and damage to the dryer.

<sup>\*</sup>Drum damage caused by foreign objects or permanently attached items is not covered by the warranty.

## **Warranty Information**

Your appliance is covered by a one year limited warranty. For one year from your original date of purchase, Electrolux will repair or replace any parts of this appliance that prove to be defective in materials or workmanship when such appliance is installed, used, and maintained in accordance with the provided instructions. In addition, your appliance is covered by an additional one year, parts only, limited warranty. During the 2nd year from your original date of purchase, Electrolux will pay for parts needed for this appliance that have proven to be defective in materials or workmanship when your appliance is installed, used, and maintained in accordance with the provided instructions.

#### **Exclusions**

This warranty does not cover the following:

- 1. Products with original serial numbers that have been removed, altered or cannot be readily determined.
- 2. Product that has been transferred from its original owner to another party or removed outside the USA or Canada.
- 3. Rust on the interior or exterior of the unit.
- 4. Products purchased "as-is" are not covered by this warranty.
- 5. Products used in a commercial setting.
- 6. Service calls which do not involve malfunction or defects in materials or workmanship, or for appliances not in ordinary household use or used other than in accordance with the provided instructions.
- 7. Service calls to correct the installation of your appliance or to instruct you how to use your appliance.
- 8. Expenses for making the appliance accessible for servicing, such as removal of trim, cupboards, shelves, etc., which are not a part of the appliance when it is shipped from the factory.
- 9. Service calls to repair or replace appliance light bulbs, air filters, water filters, other consumables, or knobs, handles, or other cosmetic parts.
- 10. Pickup and delivery costs; your appliance is designed to be repaired in the home.
- 11. Surcharges including, but not limited to, any after hour, weekend, or holiday service calls, tolls, ferry trip charges, or mileage expense for service calls to remote areas, including the state of Alaska.
- 12. Damages to the finish of appliance or home incurred during transportation or installation, including but not limited to floors, cabinets, walls, etc.
- 13. Damages caused by: services performed by unauthorized service companies; use of parts other than genuine Electrolux parts or parts obtained from persons other than authorized service companies; or external causes such as abuse, misuse, inadequate power supply, accidents, fires, or acts of God.

#### **DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES; LIMITATION OF REMEDIES**

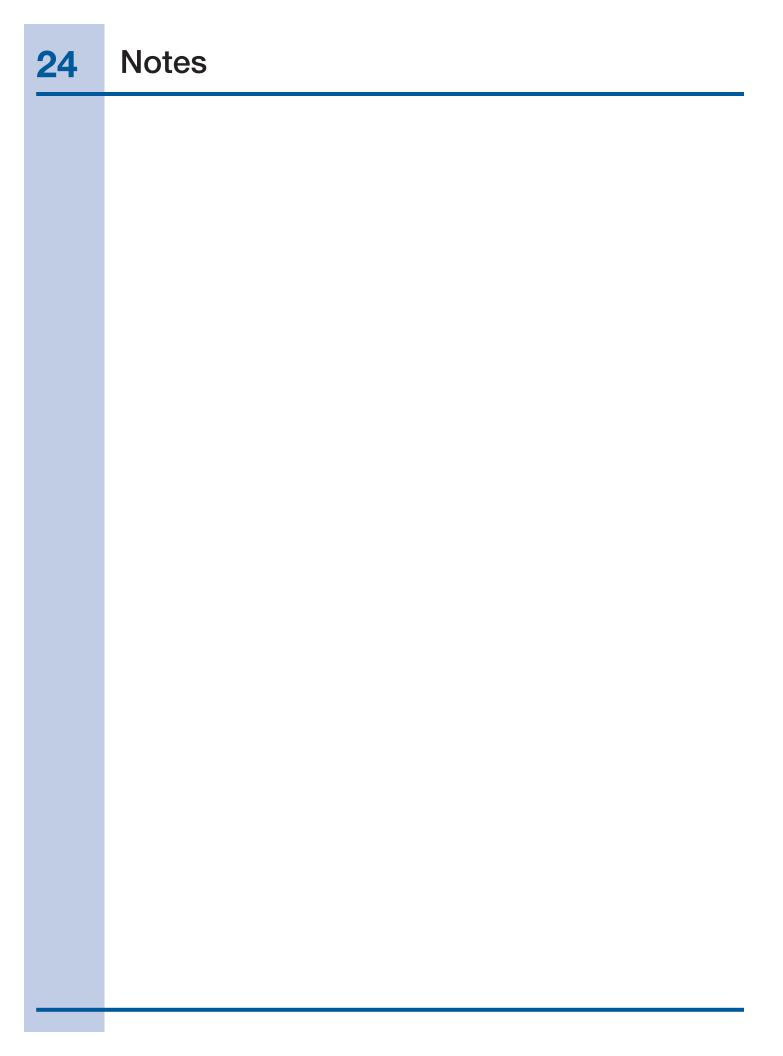
CUSTOMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED HEREIN. CLAIMS BASED ON IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW, BUT NOT LESS THAN ONE YEAR. ELECTROLUX SHALL NOT BE LIABLE FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES SUCH AS PROPERTY DAMAGE AND INCIDENTAL EXPENSES RESULTING FROM ANY BREACH OF THIS WRITTEN LIMITED WARRANTY OR ANY IMPLIED WARRANTY. SOME STATES AND PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR LIMITATIONS ON THE DURATION OF IMPLIED WARRANTIES, SO THESE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WRITTEN WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS. YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM STATE TO STATE.

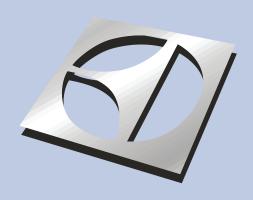
#### If You Need Service

Keep your receipt, delivery slip, or some other appropriate payment record to establish the warranty period should service be required. If service is performed, it is in your best interest to obtain and keep all receipts. Service under this warranty must be obtained by contacting Electrolux at the addresses or phone numbers below.

This warranty only applies in the USA, Puerto Rico and Canada. In the USA and Puerto Rico, your appliance is warranted by Electrolux Major Appliances North America, a division of Electrolux Home Products, Inc. In Canada, your appliance is warranted by Electrolux Canada Corp. Electrolux authorizes no person to change or add to any obligations under this warranty. Obligations for service and parts under this warranty must be performed by Electrolux or an authorized service company. Product features or specifications as described or illustrated are subject to change without notice.

USA 1-877-435-3287 Electrolux Major Appliances North America North America P.O. Box 212378 Augusta, GA 30907 Canada 1-800-265-8352 Electrolux Canada Corp. 5855 Terry Fox Way Mississauga, Ontario, Canada L5V 3E4





## Use & Care Guide

**IQ-Touch™ Front-Load Gas & Electric Dryer** 

# Guia de Uso y Cuidado Secadora eléctrica y a gas de carga frontal IQ-Touch<sup>MC</sup>

## Guide d'utilisation et d'entretien

Sécheuse à gaz et à l'électricité à chargement frontal 1Q-Touch<sup>MC</sup>





## Veuillez lire et conserver ce guide

Merci d'avoir choisi **Electrolux**, la nouvelle marque de qualité en matière d'électroménager. Ce *Guide d'utilisation et d'entretien* fait partie de notre engagement à vous satisfaire et à vous fournir un produit de qualité pendant toute la durée de vie de votre nouvel appareil.

Nous considérons votre achat comme le début d'une nouvelle relation. Pour que nous puissions continuer à vous servir, veuillez utiliser cette page pour enregistrer les renseignements importants concernant ce produit.

## À noter pour s'y reporter rapidement

Date d'achat

Numéro de modèle Electrolux

Numéro de série Electrolux



L'enregistrement de votre produit nous permet de mieux vous servir. Vous pouvez l'enregistrer en ligne à l'adresse **www.electroluxappliances.com** ou en envoyant la carte d'enregistrement du produit par la poste.

## **Des questions?**

Pour rejoindre le service sans frais aux États-Unis et au Canada : 1 877 4ELECTROLUX (1 877 435-3287)

1011 400-0201)

Pour obtenir de l'aide et de l'information sur les produits en ligne, visitez le site http://www.electroluxappliances.com

## Table des matières

Renseignements	
SÉCURITÉ	
Caractéristiques	(
Instructions d'utilisation	7-2
Introduction	
Bruits d'un fonctionnement normal	
Utilisation de votre sécheuse	8-10
Sélection d'un programme	11-14
Température de séchage	15

Niveau de séchage	16
Options	17-19
• Autres fonctions de la sécheuse	20
• Tableau de réglage de la sécheuse	21
Entretien et nettoyage	22-23
Solutions aux problèmes courants	24-26
• Problèmes de séchage fréquents	24
• Liste de vérification avant service	25-26
Garantie	27-28

## Mesures de sécurité importantes

Sachez reconnaître les symboles, les avertissements et les étiquettes de sécurité.

Votre sécurité et celle des autres personnes est cruciale.

De nombreux messages de sécurité importants sont inclus dans le Guide d'utilisation et d'entretien, dans les instructions d'installation et sur votre appareil. Lisez et respectez toujours les messages de sécurité.

Les mesures de sécurité présentées dans ce guide sont identifiées par le mot AVERTISSEMENT ou ATTENTION selon le type de risque présenté cidessous.

**AVERTISSEMENT** Ce symbole vous avertit à propos des situations pouvant causer des dommages matériels, des blessures graves ou même la mort.

ATTENTION Ce symbole vous avertit à propos des situations pouvant causer des dommages matériels ou des blessures.

### **REMARQUE**

Les instructions données dans ce Guide d'utilisation et d'entretien ne sont pas conçues pour couvrir toutes les éventualités ou situations qui pourraient survenir. Faites preuve de bon sens et de prudence durant l'installation, l'emploi et l'entretien de tout appareil ménager.

Conservez ces instructions pour vous y reporter ultérieurement.

## **AVERTISSEMENT**

Pour votre sécurité. l'information contenue dans ces instructions doit être suivie afin de réduire les risques d'incendie ou d'explosion ou pour prévenir les dommages matériels, les blessures ou la mort.

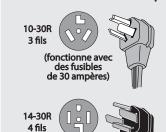
Vous ne devez ni entreposer, ni utiliser d'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil électroménager.

QUE FAIRE SI VOUS DÉTECTEZ UNE **ODEUR DE GAZ:** 

- Ne mettez pas d'appareil en marche.
- Ne touchez à aucun commutateur électrique; n'utilisez aucun téléphone de votre domicile.
- Évacuez la pièce, le bâtiment ou la zone touchée.
- En utilisant le téléphone d'un voisin, appelez immédiatement le fournisseur de gaz. Suivez ses instructions.
- Si vous ne pouvez joindre votre fournisseur de gaz, appelez les pompiers.

L'installation et l'entretien de cet appareil doivent être réalisés par un installateur qualifié, un technicien de service ou le fournisseur de gaz.

#### Sécheuse électrique de 240 V



(fonctionne avec des fusibles

de 30 ampères)

Un cordon d'alimentation certifié UL doit être installé sur les sécheuses électriques (non inclus, sauf pour les modèles fabriqués pour être vendus au Canada).

### Sécheuse à gaz de 120 V

Prise murale avec mise à la terre



Évitez tout risque d'incendie ou de choc électrique. N'utilisez pas de rallonge électrique ni de fiche d'adaptation et n'enlevez pas la broche de mise à la terre du cordon d'alimentation. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves, un incendie ou la mort.

## **AVERTISSEMENT**

Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique, de blessures ou de dommages à la propriété lors de l'utilisation de cette laveuse, suivez les consignes ci-dessous : Tout défaut de se conformer à ces avertissements pourrait entraîner de graves blessures. Vous pouvez être tué ou blessé grièvement si vous ne suivez pas ces instructions de sécurité importantes :

#### PRÉVENTION DES INCENDIES

- Ne séchez pas d'articles qui ont préalablement été lavés, trempés ou éclaboussés avec de l'essence, des solvants, du kérosène, des huiles de cuisson, de la cire, etc. Ne rangez pas ces articles sur la sécheuse ou près de celle-ci. Ces substances dégagent des vapeurs qui pourraient s'enflammer ou exploser.
- Ne mettez pas d'articles ayant été exposés à des huiles de cuisson dans votre sécheuse. Les articles contaminés avec des huiles de cuisson peuvent contribuer à une réaction chimique qui pourrait causer l'inflammation de la charge.
- Ne séchez pas d'articles contenant du caoutchouc, du plastique ou des matériaux similaires, par exemple des soutiens-gorge, des galoches, des tapis, des dossards, des pantalons pour bébé, des sacs de plastique, des oreillers qui pourraient fondre ou brûler. Dans des conditions particulières, certains caoutchoucs, lorsqu'ils sont chauffés, peuvent prendre en feu par combustion spontanée.
- Nettoyez le filtre à charpie avant et après chaque utilisation. L'intérieur de la sécheuse, le compartiment du filtre à charpie et le conduit d'évacuation doivent être nettoyés environ tous les 18 mois par un technicien qualifié. Une accumulation excessive de fibres et de peluches dans ces endroits peut entraîner un mauvais fonctionnement de la sécheuse et présenter un risque d'incendie. Reportez-vous à la section Entretien et nettoyage.

## **AVERTISSEMENT**

#### RISQUE D'INCENDIE

La sécheuse produit de la charpie inflammable. La sécheuse doit être branchée à une évacuation extérieure. Inspectez régulièrement l'ouverture de l'évacuation extérieure et retirez toute accumulation de charpie près de l'ouverture et de la région avoisinante.

 N'utilisez pas la sécheuse si le filtre à charpie est bloqué, endommagé ou manquant. Cela pourrait provoquer un risque d'incendie, une surchauffe et les tissus pourraient être endommagés.

- N'obstruez pas le débit d'air de ventilation. Ne placez pas de lessive ou de tapis contre l'avant ou l'arrière de la sécheuse.
- En tout temps, ne vaporisez aucun type d'aérosol dans, ou près de la sécheuse.
- N'utilisez pas de produit assouplissant ou de produit pour éliminer l'électricité statique, à moins qu'il le soit recommandé par le fabricant du produit assouplissant ou du produit.
- Tout défaut de se conformer à ces avertissements pourrait entraîner un incendie, de graves blessures ou des dommages aux pièces en plastique et en caoutchouc de l'appareil.

#### **PROTECTION DES ENFANTS**

- Ne laissez pas les enfants grimper sur la sécheuse ou jouer autour de celle-ci. Assurez une supervision attentive lorsque l'appareil est utilisé près des enfants. Lorsque les enfants grandissent, enseignezleur comment utiliser les appareils électroménagers de façon appropriée et sécuritaire.
- Détruisez le carton, les sacs en plastique et tout matériau d'emballage externe immédiatement après le déballage de la sécheuse. Les enfants pourraient les utiliser pour jouer. Le carton recouvert de tapis, de couvertures ou de feuilles de plastique peuvent devenir étanches à l'air.
- Tenez les produits de lavage hors de la portée des enfants. Pour prévenir les blessures, respectez tous les avertissements des étiquettes des produits.
- Avant de mettre la sécheuse hors service ou au rebut, enlevez la porte pour éliminer les risques d'enfermement.
- Tout défaut de se conformer à ces avertissements pourrait entraîner de graves blessures.

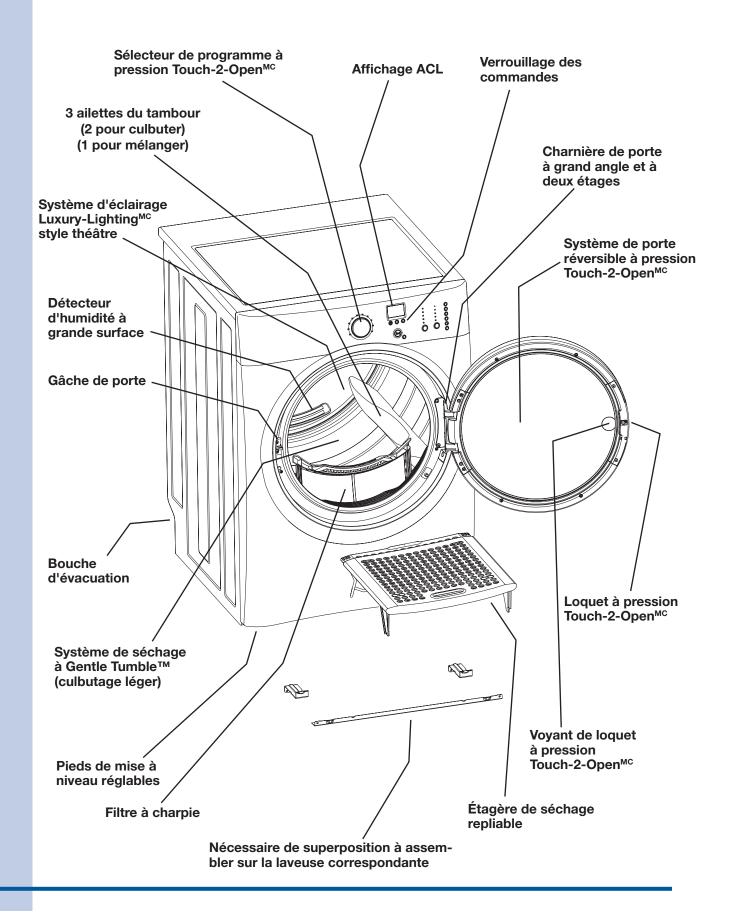
### Mesures de sécurité importantes (suite)

#### PRÉVENTION DES BLESSURES

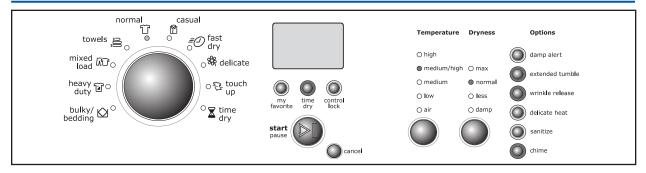
- Pour éliminer tout risque de choc électrique et assurer le bon fonctionnement de l'appareil, la sécheuse doit être installée et mise à la terre par un technicien autorisé en vertu des règlements locaux. Les instructions d'installation sont situées dans la sécheuse et sont destinées à l'installateur. Reportez-vous aux INSTRUC-TIONS D'INSTALLATION pour consulter les procédures de mise à la terre détaillées. Si la sécheuse est déplacée vers un autre endroit, vous devez la faire vérifier et réinstaller par un technicien qualifié.
- Pour prévenir les blessures ou les dommages à la sécheuse, le cordon d'alimentation d'une sécheuse au gaz doit être branché dans une prise à trois fiches mise à la terre et polarisée. La fiche de mise à la terre ne doit jamais être retirée. N'utilisez jamais un tuyau de gaz pour effectuer la mise à la terre de la sécheuse. N'utilisez pas de rallonge électrique ni de fiche d'adaptation.
- Débranchez TOUJOURS la sécheuse de l'alimentation électrique avant de procéder à un entretien ou un nettoyage. Le non-respect de cette procédure peut causer des décharges électriques ou des blessures.
- N'utilisez pas de nettoyant en vaporisateur lorsque vous nettoyez l'intérieur de la sécheuse. Cela pourrait générer des fumées dangereuses ou des décharges électriques.
- Pour éviter tout risque de blessure, ne mettez pas la main à l'intérieur de la sécheuse si le tambour est en mouvement. Attendez que la sécheuse s'arrête complètement avant de mettre la main dans le tambour.

#### PRÉVENTION DES BLESSURES ET DES DOM-MAGES À LA SÉCHEUSE

- Toutes les réparations et l'entretien doivent être effectués par un fournisseur autorisé à moins d'avis contraire dans ce *Guide d'utilisation et* d'entretien. Utilisez seulement des pièces d'origine autorisées.
- Ne modifiez pas les commandes.
- N'installez pas ou n'entreposez pas la sécheuse dans un endroit où elle sera exposée aux intempéries.
- Un limiteur thermique éteint automatiquement le moteur si une situation peu probable de surchauffe survient (sécheuses électriques seulement). Un technicien de service doit remplacer le limiteur thermique une fois la défectuosité corrigée.
- Tout défaut de se conformer à ces avertissements pourrait entraîner de graves blessures.



### Introduction



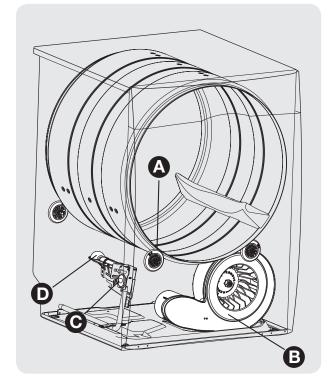
#### Pour utiliser votre sécheuse, suivez les étapes de base suivantes :

- 1. Vérifiez et nettoyez le filtre à charpie. (Reportezvous à la page 9.)
- 2. Chargez la sécheuse. (Reportez-vous à la page 9.)
- 3. Sélectionnez le programme souhaité. (Reportez-vous à la page 9, aux pages 10 à 12 et à la
- page 18.)
- 4. Sélectionnez les options et les réglages désirés. (Reportez-vous aux pages 9, 13 et 14, et aux pages 15 et 16.)
- 5. Démarrez l'appareil. (Reportez-vous à la page 9.)

### Bruits d'un fonctionnement normal

Il est possible que vous entendiez ou non les sons provenant de votre nouvelle sécheuse :

- A. ROULEMENTS DE SUSPENSION Le tambour de la sécheuse est soutenu par un ensemble de roulements de suspension. Il est possible que vous entendiez parfois un son de battement ou de roulement lorsque la sécheuse démarre. Cela peut se produire si la sécheuse n'a pas été utilisée pendant un certain temps, ou lorsqu'une lourde charge est restée dans le tambour de la sécheuse pendant une longue période, ce qui crée temporairement un endroit plat sur le bord du roulement. Le bruit devrait se dissiper lors du fonctionnement de la sécheuse et de la disparition des plats.
- B. SYSTÈME DE VENTILATION Votre sécheuse est équipée d'un système de traitement de l'air à grand volume. Dans certaines installations, il est possible d'entendre des sons liés au mouvement de l'air dans la sécheuse, y compris du conduit, du ventilateur et du système d'évacuation. Cela est parfaitement normal et peut varier selon la taille et le type de la charge.
- C. SOUPAPE À GAZ (Modèles au gaz uniquement.) L'écoulement du gaz est contrôlé par des électrovannes. Il est possible que vous entendiez des cliquetis durant le fonctionnement lorsque la soupape s'ouvre et se ferme pour contrôler l'écoulement du gaz.



D. BRÛLEUR À GAZ (Modèles au gaz uniquement.) Lorsque le brûleur fonctionne, il est possible que vous entendiez des sons produits par le mélange de l'air et des flammes. Ce bruit est normal et ne sera audible que lorsque le gaz est allumé dans le tube de combustion.

### Utilisation de votre sécheuse

### **AVANT D'UTILISER VOTRE SÉCHEUSE**

Veuillez lire les instructions importantes contenues dans cette section du *Guide d'utilisation et d'entretien* avant d'utiliser votre sécheuse.

### **AVERTISSEMENT**

Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure, lisez les MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES contenues dans ce *guide d'utilisation et d'entretien* avant d'utiliser votre sécheuse.

### INSTRUCTIONS D'UTILISATION DE LA SÉCHEUSE

### 1. Préparez les articles à sécher.

Faites sécher les articles de tissu, de poids et de fabrication similaires ensemble dans la même charge.

Séparez les articles foncés des articles pâles. Séparez les articles qui produisent de la charpie de ceux qui attirent celle-ci.

Vérifiez s'il reste des taches qui n'ont pas été éliminées durant le lavage. Répétez le processus d'élimination des taches et lavez les articles de nouveau avant de les faire sécher. Il est possible que la sécheuse rende permanente certaines taches.

Placez les articles délicats ou petits dans un sac-filet.

Assurez-vous que les boucles, boutons et garnitures résistent à la chaleur et qu'ils n'endommageront pas la surface du tambour. Fermez les fermetures à glissière, les agrafes et les attaches de type Velcro<sup>MD</sup>. Attachez les cordes et les ceintures pour éviter les accrocs et l'emmêlement.

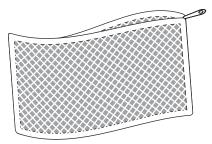
## 2. S'assurer que le filtre à charpie est propre et en place.

## 3. Mettre les articles dans la sécheuse et fermer la porte.

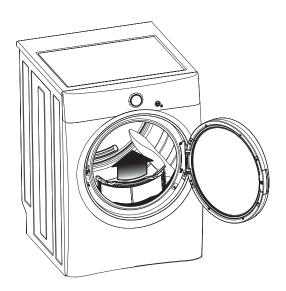
Mettez les articles dans l'appareil sans le surcharger. Une charge mouillée moyenne remplit le tiers ou la moitié du tambour. Pour assurer un séchage uniforme et éliminer le plus possible le froissage, les articles doivent disposer d'un espace suffisant pour culbuter librement.

Si désiré, ajoutez une feuille d'assouplissant au début du programme.

Pour économiser de l'énergie et du temps, et pour éviter un séchage inégal et la formation de plis, ne surchargez pas la sécheuse.



(Sac-filet non compris).



Lorsque vous faites sécher des articles volumineux, ne mettez que deux ou trois articles en même temps dans la sécheuse. Remplissez ensuite la sécheuse à l'aide d'articles de petites ou de moyennes dimensions.

Pour les articles délicats ou de très petites dimensions, ajoutez deux ou trois articles semblables pour améliorer le culbutage.

4. Sélectionner le programme et les réglages appropriés pour chaque charge.

## REMARQUE

Le séchage prolongé peut causer le froissage, le rétrécissement, la formation de charpie, l'accumulation d'électricité statique et rendre les articles rugueux.

Tournez le sélecteur de programme dans un sens ou dans l'autre pour choisir le programme désiré. La durée de séchage approximative des programmes AUTO DRY (Séchage automatique) ou la durée réelle des programmes TIME DRY (Séchage minuté) s'affiche.

Une température de séchage, un niveau de séchage et des options adéquats sont automatiquement affichés pour le programme sélectionné. Reportez-vous au « Tableau de réglage de la sécheuse » pour obtenir davantage de détails.

Pour modifier la température et le niveau de séchage, appuyez sur TEMPERATURE (Température) et DRYNESS (Niveau de séchage) pour naviguer vers les réglages désirés.

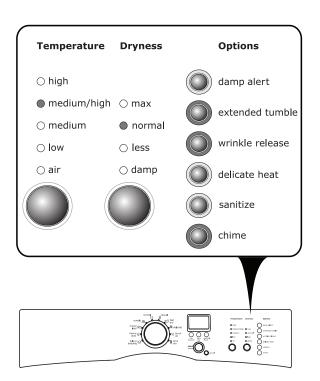
Pour sélectionner ou désactiver une option, appuyez sur le bouton lié à l'option en question. Le voyant s'allume lorsque l'option est sélectionnée. Le voyant ne s'allumera plus lorsque l'option est supprimée.

## REMARQUE

Si un réglage ne convient pas au programme sélectionné, le voyant ne s'allume pas.

Les modifications apportées à un programme seront mémorisées et les réglages seront utilisés chaque fois que ce programme sera sélectionné à l'avenir.

Pour rétablir les réglages préprogrammés à l'usine, appuyez simultanément sur les boutons **TEMPERATURE** (**Température**) et **DRYNESS** (**Niveau de séchage**) et tenez-les enfoncés pendant 5 secondes.



## Instructions d'utilisation

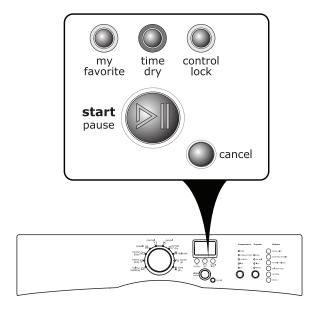
### 5. Commencez le programme.

Fermez la porte et appuyez sur la touche start (départ) pour amorcer le programme. La sécheuse ne fonctionne pas lorsque la porte est ouverte. Pour interrompre le programme, appuyez sur pause; appuyez sur start (départ) pour reprendre le programme. Appuyez sur cancel (annuler) pour arrêter le programme.

Si vous tentez d'effectuer des changements au programme, à la température, au niveau de séchage ou aux options après le début du programme, les voyants clignotent et un bip est émis.

Pour changer le programme lorsque ce dernier a commencé, appuyez sur **cancel** (annuler) et sélectionnez un nouveau programme. Pour changer la température, le niveau de séchage ou des options après le début du programme, appuyez sur **pause** et apportez les modifications désirées.

Un bip est émis à la fin du programme si l'option **chime** (signal sonore) est sélectionnée. Lorsque le programme est terminé, retirez les articles immédiatement et suspendez-les ou pliez-les.



## **■** IMPORTANT

Nettoyez le filtre à charpie après chaque séchage. Le message « CLEAN FILTER » (Nettoyer le filtre à charpie) s'affichera à la fin du programme pour vous rappeler d'enlever la charpie qui se trouve sur le filtre.

## Sélection d'un programme

Tournez le sélecteur de programme dans un sens ou dans l'autre vers le programme désiré. Le voyant du programme sélectionné s'allumera. Tournez le sélecteur de programme pour prolonger le séchage ou replacez-le à sa position initiale.



### Pour de meilleurs résultats

Suivez les instructions sur les étiquettes des articles à sécher.

Pour changer de programme lorsque la sécheuse est en marche, appuyez sur **cancel** (annuler) avant de sélectionner un nouveau programme. Si vous modifiez simplement la sélection avec le bouton du sélecteur de programme, le programme ne changera pas.

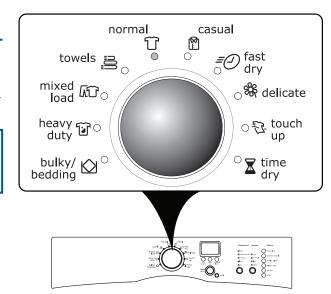
### PROGRAMMES SÉCHAGE AUTOMATIQUE

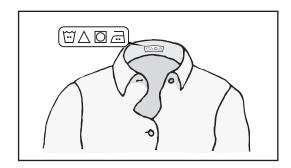
Les programmes Séchage Automatique déterminent la durée de séchage exacte pour chaque charge. Les capteurs d'humidité situés à l'arrière du tambour de la sécheuse détectent le niveau d'humidité des articles pendant qu'ils culbutent à l'air chaud. Ces programmes permettent de faire sécher automatiquement les articles à la température sélectionnée et au niveau de séchage désiré.

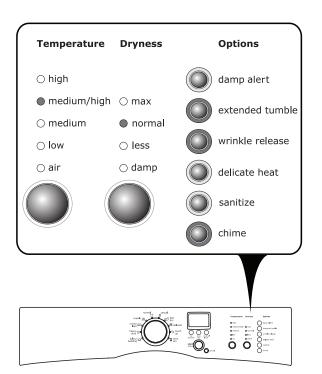
Les programmes Séchage Automatique permettent d'économiser temps et énergie, et de protéger les tissus. Lorsque la charge atteint le niveau de séchage sélectionné, l'appareil continue de culbuter, sans chauffer, en mode refroidissement. Cela permet de réduire le froissage et facilite la manipulation des articles pendant le déchargement.

Le temps de séchage varie en fonction de l'importance de la charge, de son taux d'humidité et des types de tissus. Si une charge est trop petite ou presque sèche, les capteurs peuvent ne pas détecter suffisamment d'humidité pour continuer le programme, ce qui peut mettre fin à ce dernier après quelques minutes. Le cas échéant, sélectionnez le programme **time dry** (séchage minuté) pour de telles charges.

La température et l'humidité ambiantes, le type d'installation, la tension électrique ou la pression de gaz peuvent également influer sur le temps de séchage.







## Instructions d'utilisation

### PROGRAMMES DE SÉCHAGE AUTO-MATIQUE (suite)

## NORMAL T (NORMAL)

Sélectionnez ce programme pour sécher des éléments du quotidien comme les tissus en coton et les draps à un réglage de chaleur **high** (élevé), **medium/high** (moyen-élevé) ou **medium** (moyen). Tous les niveaux de **séchage** (sauf **max**) et toutes les **options**, dont **sanitize** (**désinfecter**) sont disponibles avec ce programme de séchage automatique.

## TOWELS (SERVIETTES)

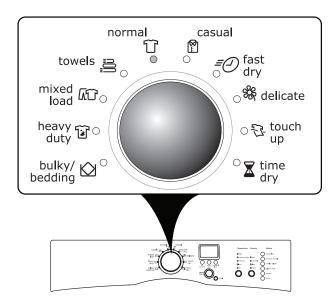
Sélectionnez ce programme pour sécher des articles volumineux comme les serviettes et les tapis de bain à température high (élevé) ou medium/high (moyen-élevé). Tous les niveaux de séchage (sauf less [moins sec]) et damp [séchage humide]) et l'option sanitize (désinfecter) sont disponibles avec ce programme.

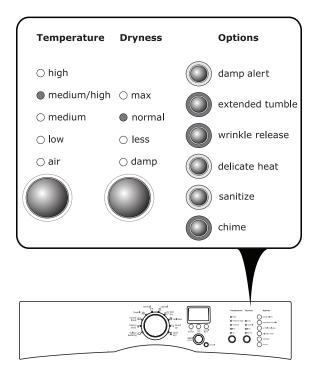
## MIXED LOAD $\widehat{\text{AT}}$ (LAV. MIXTE)

Sélectionnez ce programme pour sécher des tissus divers à une température **medium/high** (moyen-élevé) ou **medium** (moyen). Tous les niveaux de **séchage** (sauf **max**) et toutes les **options**, sauf **sanitize** (**désinfecter**) sont disponibles avec ce programme de séchage automatique.

## HEAVY DUTY (ROBUSTE)

Sélectionnez ce programme pour sécher les articles faits en tissus robustes, comme les jeans et les salopettes. Tous les réglages de température, sauf low [bas], tous les niveaux de séchage (sauf damp [humide]) et toutes les options dont sanitize (désinfecter) sont disponibles avec ce programme.





### PROGRAMMES DE SÉCHAGE AUTO-MATIQUE (suite)

# BULKY/BEDDING (ART. VOL./LITERIE)

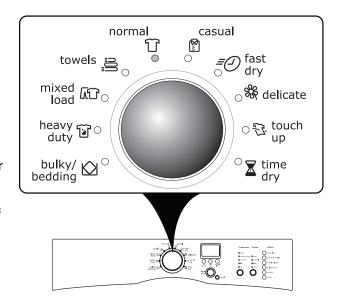
Sélectionnez ce programme pour sécher la literie et les articles volumineux comme les douillettes, les couvertures, les sacs de couchage et les parkas. La sécheuse utilisera une température medium/high (moyen-élevé) ou medium (moyen) pour sécher les articles à un niveau de séchage normal (normal) ou less dry (inférieur). Toutes les options (sauf sanitize [désinfecter]) sont disponibles avec ce programme.

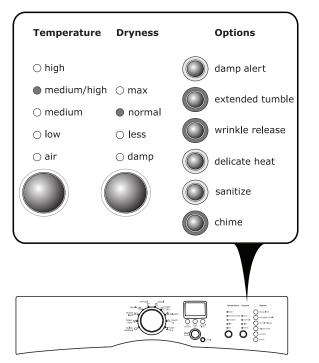
# CASUAL (TOUT-ALLER)

Sélectionnez ce programme pour sécher les articles en coton et en fibres mélangées ne nécessitant aucun repassage à une température **medium/high** (moyen-élevé) ou **medium** (moyen). Les niveaux de séchage **normal** (normal), **less** (moins sec) et **damp** (humide) et toutes les **options** (sauf **sanitize [désinfecter])** sont disponibles avec ce programme.

## DELICATE (DÉLICATS)

Sélectionnez ce programme pour sécher les tricots et les tissus délicats à **basse** température. Les niveaux de séchage **normal** (normal), **less** (moins sec) et **damp** (humide) et toutes les **options** (sauf **sanitize** [désinfecter]) sont disponibles avec ce programme.





### Instructions d'utilisation

### PROGRAMMES DE SÉCHAGE MINUTÉ

# TIME DRY (SÉCH. MIN.)

Pour sélectionner manuellement le temps de séchage, tournez le sélecteur de programme à time dry (séchage minuté). Appuyez sur le bouton time dry (séchage minuté) se trouvant sous la fenêtre d'affichage pour sélectionner 15, 30, 45, 60 ou 75 minutes de séchage. Sélectionnez la température de séchage désirée. Étant donné que ce programme n'est pas automatique, vous ne pourrez pas sélectionner le niveau de séchage. Les options extended tumble (culbutage prolongé) et delicate heat (chaleur délicate) sont disponibles avec ce programme.

### **AVERTISSEMENT**

### RISQUE D'INCENDIE

Pour éviter tout risque d'incendie, n'utilisez pas de chaleur pour sécher des articles contenant des plumes ou du duvet, du caoutchouc mousse, du plastique ou des matériaux à texture caoutchouteuse. Utilisez le programme time dry (Séchage minuté) avec le réglage air (sans chaleur).

# FAST DRY (SÉCHAGE RAPIDE)

Sélectionnez ce programme pour sécher rapidement un petit nombre d'articles en moins de 20 minutes à une température **high** (élevé) ou **medium/high** (moyen-élevé). Aucune **option** n'est disponibles avec ce programme de séchage minuté.

# TOUCH UP (RETOUCHES)

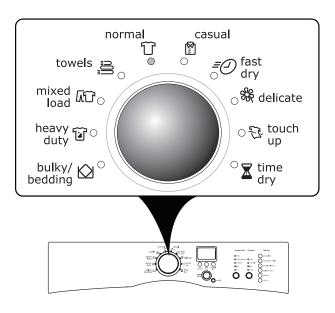
Sélectionnez ce programme pour enlever les plis sur les articles propres et secs qui ont été laissés dans la sécheuse, qui ont été rangés dans une garde-robe ou un tiroir trop plein ou que vous sortez d'une valise après un voyage. Les articles culbutent pendant 15 minutes à **basse** température.

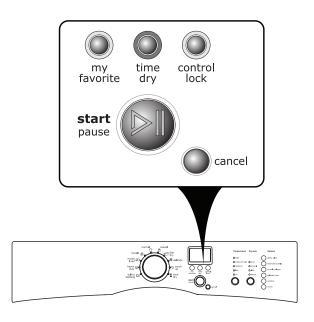
### MY FAVORITE (Mes préférences)

Il sert à régler un programme de séchage utilisant un ajustement personnalisé de la **température**, du niveau de **séchage** et des **options**. Ensuite, appuyez sur le bouton **my favorite** (mes préférences) pendant 3 secondes.

Si vous désirez utiliser ce programme personnalisé pour sécher d'autres articles, il vous suffit d'appuyer sur le bouton **my favorite** (mes préférences) pour rappeler le programme, la **température**, le niveau de **séchage** et les **options** sélectionnées.

Vous pouvez changer votre programme personnalisé en répétant la procédure pour le programme **my favorite** (mes préférences).





### Température de séchage

La température de séchage appropriée s'affichera automatiquement pour le programme sélectionné.



### Pour de meilleurs résultats

Suivez les instructions sur les étiquettes des articles à sécher.

Pour changer la température prédéfinie, appuyez sur le bouton **temperature** (température) pour naviguer vers le réglage désiré.

Pour protéger vos articles, certaines températures de séchage ne sont pas offertes avec chaque programme. Si une **température** ne convient pas au programme choisi, elle ne peut pas être sélectionnée et elle ne s'affichera pas en appuyant sur le bouton **temperature** (température).



### **REMARQUE**

Pour changer la **température** lorsque la sécheuse est en marche, appuyez sur le bouton **PAUSE**, sélectionnez un nouveau réglage et appuyez de nouveau sur **START** (Départ).

La **température** sélectionnée pour ce programme sera utilisée chaque fois que ce programme sera sélectionné à l'avenir.

#### HIGH (Température élevée)

Recommandée pour les articles faits en tissus robustes.

#### MEDIUM/HIGH (Température moyenne-élevée)

Recommandée pour la plupart des articles en coton.

#### **MEDIUM (Température moyenne)**

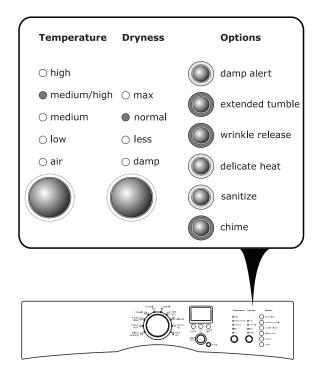
Recommandée pour les tissus infroissables, faciles à entretenir et légers, ainsi que pour les articles volumineux.

#### LOW (Température basse)

Recommandée pour les tissus délicats.

#### AIR

Ce réglage (sans chaleur) ne doit être utilisé qu'avec un programme de séchage minuté et est utile pour sécher des articles contenant des plumes, du duvet, du caoutchouc mousse, du plastique ou d'autres matériaux caoutchouteux; pour rafraîchir les vêtements, les oreillers ou les couvertures; ou pour dépoussiérer les rideaux.



### Instructions d'utilisation

# Niveau de séchage (Séchage automatique)

Le niveau de séchage approprié s'affichera automatiquement pour le programme sélectionné.

Pour changer le niveau préréglé, appuyez sur le bouton **dryness** (niveau de séchage) pour naviguer vers le niveau de séchage désiré.

Pour protéger vos tissus, les niveaux de **séchage** ne sont pas tous disponibles pour chaque programme. Si le niveau de **séchage** ne convient pas au programme choisi, il ne peut pas être sélectionné et il ne s'affichera pas en appuyant sur le bouton **dryness** (niveau de séchage).

Le niveau de **séchage** sélectionné pour ce programme sera utilisé chaque fois que ce programme sera sélectionné à l'avenir.

### REMARQUE

Pour changer le niveau de **séchage** lorsque la sécheuse est en marche, appuyez sur le bouton **pause**, sélectionnez un nouveau réglage et appuyez de nouveau sur **start** (départ).

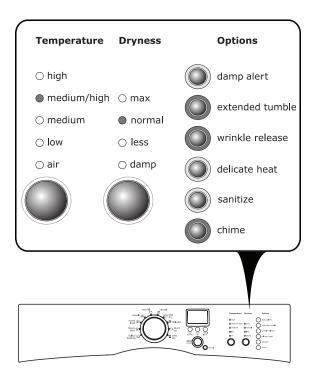
Sélectionnez le niveau de séchage **nomral** (normal) pour la plupart des programmes de séchage automatique.

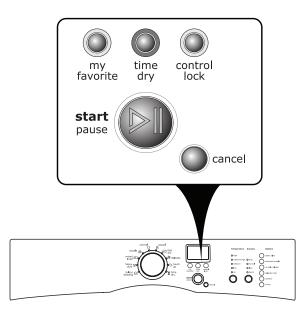
À l'occasion, une charge peut sembler trop humide ou séchée à outrance à la fin du programme. Pour accroître le temps de séchage de charges similaires à l'avenir, sélectionnez **max** (séchage maximum). Pour les charges qui requièrent moins de temps de séchage, choisissez **less dry** (moins sec).

Sélectionnez **damp dry** (Séchage humide) si vous souhaitez sécher des articles partiellement avant de les étendre ou de les repasser.

# Temps de séchage (Séchage minuté)

Appuyez sur le bouton **time dry** (séchage minuté) se trouvant sous la fenêtre d'affichage pour sélectionner 15, 30, 45, 60 ou 75 minutes de séchage. Ce bouton fonctionne uniquement avec le programme **time dry** (séchage minuté). Si vous appuyez sur le bouton **time dry** (séchage minuté) pendant un programme de séchage automatique, un signal sonore d'erreur retentit.





### **Options**

Les options appropriées s'afficheront automatiquement pour le programme sélectionné.

Pour ajouter des **options**, appuyez sur les boutons des **options** désirées. Les voyants correspondants à celles-ci s'allumeront. Pour désactiver des **options**, appuyez de nouveau sur les boutons des **options** désirées. Leur voyant respectif s'éteindra.

Les **options** ne sont pas toutes disponibles pour chaque programme. Si une **option** ne convient pas à un programme en particulier, le voyant correspondant à cette option ne s'allumera pas.



### REMARQUE

Pour changer les **options** lorsque la sécheuse est en marche, appuyez sur le bouton **pause**, sélectionnez les nouveaux réglages et appuyez de nouveau sur **start** (Départ).

Toutes les **options** sélectionnées pour ce programme, sauf **sanitize** (désinfecter) seront mémorisées chaque fois que le programme sera sélectionné à l'avenir. Pour éviter que vos articles délicats soient exposés involontairement et accidentellement à l'option **sanitize** (désinfecter), cette **option** n'est pas mémorisée et doit être sélectionnée chaque fois.

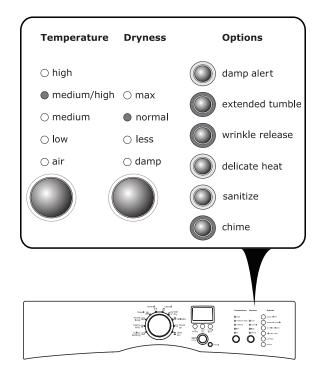


### REMARQUE

L'option **sanitize** (désinfecter) sera gardée en mémoire et rappelée si elle est sélectionnée et gardée en mémoire dans **my favorite** (mes préférences).

#### **DAMP ALERT (ALARME HUM.)**

Pour les articles que vous prévoyez suspendre pour le séchage, sécher à plat ou repasser, ajoutez l'option **damp alert** (alarme humidité) à n'importe quel programme de séchage automatique. Un signal sonore sera émis lorsque la charge aura atteint le niveau de **séchage humide** afin de vous rappeler d'enlever ces articles pour les suspendre, les sécher à plat ou au fer à repasser. Ouvrez la porte, enlevez ces articles, fermez la porte et appuyez sur le bouton **start** (départ) pour continuer le séchage des articles restants.



### Instructions d'utilisation

### **Options, suite**

### EXTENDED TUMBLE (CULBUTAGE PROLONGÉ)

Sélectionnez l'option **extended tumble** (culbutage prolongé) s'il se peut que les articles à sécher ne soient pas retirés immédiatement à la fin du programme. La sécheuse fera culbuter continuellement sans chaleur les articles séchés pendant 30 minutes. Le message **EXT. TUMBLE** (culbutage prolongé) s'affichera et un signal sonore se fera entendre toutes les 5 minutes pour vous rappeler de retirer les articles séchés de la sécheuse.

Il est possible de sélectionner l'option wrinkle release (élimination des plis) avec l'option extended tumble (culbutage prolongé) pour accroître la durée du culbutage sans chaleur. Utilisez cette combinaison si vous savez que vos articles risquent de prendre plus de 45 minutes avant de pouvoir être retirés.

#### WRINKLE RELEASE (ÉLIMIN. DES PLIS)

Sélectionnez l'option wrinkle release (élimination des plis) s'il se peut que les articles séchés ne soient pas retirés immédiatement à la fin du programme. Pour aider à éviter la formation de plis, la sécheuse fera alterner les périodes de culbutage pendant 45 minutes. Le message WRINHLE REL (élimination des plis) s'affichera et un signal sonore se fera entendre toutes les 5 minutes pour vous rappeler de retirer les articles séchés de la sécheuse.

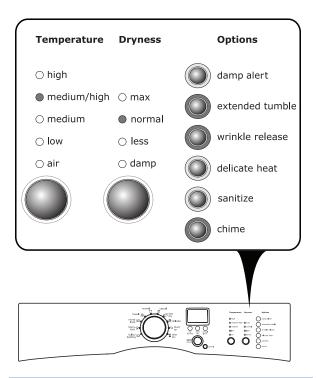
Vous pouvez sélectionner l'option extended tumble (culbutage prolongé) avec l'option wrinkle release (élimination des plis) afin d'ajouter 30 minutes de culbutage sans chaleur.

#### **DELICATE HEAT (CHALEUR DÉLI)**

Sélectionnez cette **option** pour protéger les articles contre la chaleur excessive. La température de séchage est réduite graduellement au fur et à mesure que les articles sèchent.

#### SANITIZE (DÉSINF.)

Sélectionnez cette **option** pour les articles pouvant contenir des bactéries dangereuses. Une durée de séchage prolongée à haute température élimine 99,9 % des bactéries sans les transmettre d'une charge à l'autre. Reportez-vous aux étiquettes d'entretien des articles pour éviter les dommages pouvant être causés par une chaleur excessive.



### **REMARQUE**

L'option sanitize (désinfecter) est certifiée par NSF International®, une organisation d'essai et de certification indépendante spécialisée dans la santé publique, la sécurité et la protection de l'environnement.



### **Options, suite**

### **CHIME (SIGNAL SONORE)**

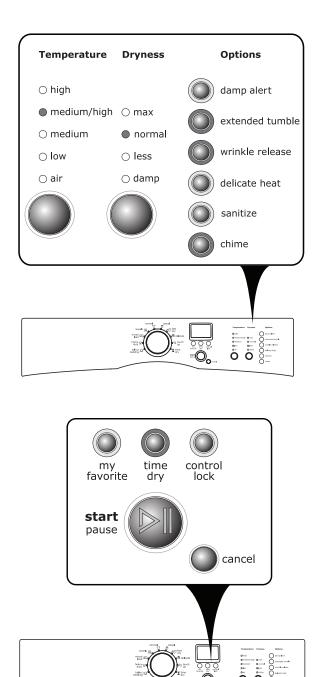
Sélectionnez cette **option** pour ajouter à la fin du programme un signal sonore qui vous indiquera lorsque les articles auront atteint le bon niveau d'humidité avec l'**option damp alert** (alerte hum.) et qui vous rappellera de retirer les articles de la sécheuse avec les options **extended tumble** (culbutage prolongé) et **wrinkle release** (élimination des plis). Appuyez sur le bouton **chime** (signal sonore) pour sélectionner le volume désiré ou désactiver le signal sonore.

# Sauvegarde des réglages préférés

Pour régler un programme de séchage utilisant un ajustement personnalisé, sélectionnez le programme désiré, la **température** de séchage, le **niveau de séchage** et les **options**. Ensuite, appuyez sur le bouton **my favorite** (mes préférences) pendant 3 secondes.

Si vous désirez utiliser ce programme personnalisé pour sécher d'autres articles, il vous suffit d'appuyer sur le bouton **my favorite** (mes préférences) pour rappeler le programme, la **température**, le niveau de **séchage** et les **options** sélectionnées.

Vous pouvez changer votre programme personnalisé en répétant la procédure pour le programme **my favorite** (mes préférences).



### **Autres caractéristiques**

#### **CONTROL LOCK (VERR COMM)**

Pour verrouiller les commandes, appuyez de nouveau sur le bouton **control lock** (verrouillage des commandes) et tenez-le enfoncé pendant 5 secondes. Répétez cette procédure pour déverrouiller les commandes quand vous êtes prêt à utiliser la sécheuse. Utilisez cette option pour prévenir le risque de mise en marche accidentelle par des enfants.

### AFFICHAGE DES DONNÉES DU PROGRAMME

La durée approximative totale du programme s'affiche lorsque le programme est sélectionné. Le temps restant approximativement au programme s'affiche pendant que l'appareil fonctionne.

### **ÉCLAIRAGE DU TAMBOUR**

Le dispositif d'éclairage du tambour s'allume lorsque la porte est ouverte pour éclairer le tambour durant le chargement et le déchargement des articles. Le dispositif d'éclairage s'éteint lorsque vous fermez la porte. Il s'éteindra automatiquement si la porte est laissée ouverte pendant plus de 3 minutes.

#### **ÉTAGÈRE DE SÉCHAGE**

Servez-vous de l'étagère de séchage pour sécher les articles qui ne doivent pas être culbutés. Pliez le support en métal se trouvant à l'arrière de l'étagère et déployez lentement l'étagère jusqu'à ce que les pattes de verrouillage s'enclenchent. Installez l'étagère dans le tambour de la sécheuse, en faisant reposer le support arrière sur les capteurs d'humidité et les pattes avant sur la grille à air.

Placez les articles à sécher sur le dessus de l'étagère de sorte qu'il y ait de l'espace entre eux et qu'ils ne pendent pas des côtés ou par les trous. Le poids de l'ensemble des articles ne doit pas dépasser 4,5 kg (10 lb). Sélectionnez le réglage **aur** (sans chaleur) pour les articles contenant du plastique, du caoutchouc mousse, des matériaux caoutchouteux, des plumes ou du duvet.

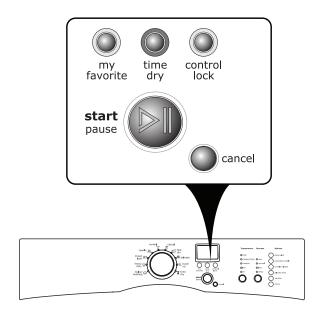
Quand les articles sont secs, retirez l'étagère, appuyez sur les deux languettes centrales pour plier l'étagère et replier le support arrière. Rangez l'étagère de séchage dans un endroit approprié.

#### PORTE RÉVERSIBLE

La sécheuse est équipée d'une porte réversible. Elle peut être installée sur les charnières de gauche ou de droite.

### **REMARQUE**

Reportez-vous à la section « Instructions pour INVERSER LA PORTE » contenue dans les *Instructions d'installation* pour obtenir des directives étape par étape.

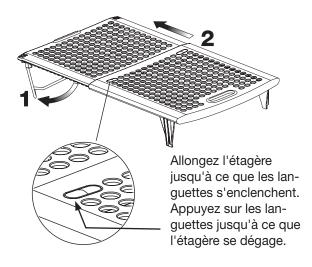


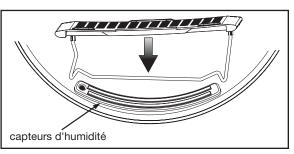
#### AFFICHAGE DES DONNÉES DU PROGRAMME

Aussi, les messages suivants s'affichent à un moment précis pendant le programme :

DRYING SANITIZING COOLING WRINKLE REL.

EXT. TUMBLE
CYCLE COMPLETE
CLEAN FILTER





### Tableau de réglage de la sécheuse

Ces températures, niveaux deséchage et options sont accessibles dans les programmes suivants :

Ces temperatures	Des temperatures, niveaux desecnage et options sont accessibles dans les programmes suivants :						anis .			
	art. vol./ literie	robuste	art. mél.	serviettes	normal	tout-aller	séchage rapide	délicat	retouches	séchage minuté
		Û			Î		<b>=</b>	***	£	$\blacksquare$
Durée approx. du programme**	60 min	70 min	55 min	50 min	45 min	35 min	18 min	25 min	15 min	15 à 75 min
Temperature (Température)										
high (élevée)		√*		√*	✓		√*			✓
medium/high (moyenne/élevée)	✓	✓	✓	✓	√*	✓	✓			√*
medium (moyenne)	<b>√</b> *		√*		✓	√*				✓
low (basse)								√*	√*	✓
air (air)										✓
Dryeness (Séchage)										
max (max.)		✓	✓	√*	✓					
normal (normal)	<b>√</b> *	√*	√*	✓	√*	√*		✓		
less (moins)	✓	✓	✓		✓	✓		√*		
damp (humide)			✓		✓	✓		✓		
Options (Options)										
damp alert (alerte hum.)	✓	✓	✓		✓	✓		✓		
extended tumble (culbutage prolongé)	✓	✓	✓		✓	√*		✓		✓
wrinkle release (élimination des plis)	✓	✓	✓		✓	✓		✓		
delicate heat (chaleur délicate)	✓	✓	✓		✓	√*		√*		✓
sanitize (désinfecter)		✓		✓	✓					
chime (signal sonore)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
* \ /=										

<sup>\*</sup> Valeurs définies en usine

<sup>√</sup>Sélections possibles

<sup>\*\*</sup>La durée approximative du programme est basée sur le niveau de séchage par défaut et les réglages à l'usine de la sécheuse électrique. La durée du programme affichée peut différer légèrement sur les modèles à gaz.

## Entretien et nettoyage

### **AVERTISSEMENT**

Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique, de blessures ou de dommages à la propriété, suivez les consignes énumérées dans les Mesures de sécurité importantes ci-dessous :

- Avant de nettoyer l'intérieur de la sécheuse, débranchez le cordon d'alimentation pour éviter tout risque de choc électrique.
- N'utilisez pas de nettoyant en vaporisateur lorsque vous nettoyez l'intérieur de la sécheuse.
   Cela pourrait générer des fumées dangereuses ou des décharges électriques.

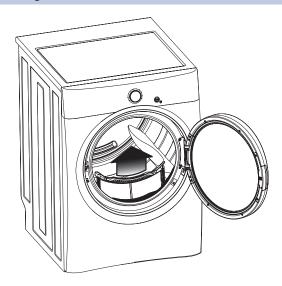
### À L'INTÉRIEUR

- Nettoyez le filtre à charpie après chaque séchage. L'accumulation de charpie sur le filtre restreint le débit de l'air, ce qui fait que les articles prennent plus de temps à sécher. Le filtre se trouve au bas de l'ouverture de la porte. Enlevez-le en le tirant vers le haut. Enlevez la charpie et remplacez le filtre.
- À l'occasion, il est possible qu'un dépôt cireux se forme sur le filtre à charpie et/ou les capteurs d'humidité lorsque vous utilisez des feuilles d'assouplissant. Pour enlever ce dépôt, lavez-les dans de l'eau chaude et savonneuse. Séchez le filtre soigneusement avant de le remettre en place. N'utilisez pas la sécheuse si le filtre n'est pas en place.
- Si le tambour de la sécheuse est taché par des tissus qui ont déteint, nettoyez le tambour avec un linge humide et un nettoyant domestique doux (liquide). Enlevez les résidus de nettoyant avant de sécher les prochains articles.
- Un technicien de service autorisé doit nettoyer l'intérieur de la sécheuse et le conduit d'évacuation. Avec le temps, ces endroits peuvent accumuler de la charpie et de la poussière. Une accumulation excessive de charpie peut causer un séchage non performant et générer des risques d'incendie.

### AVERTISSEMENT

#### RISQUE D'INCENDIE

La sécheuse produit de la charpie inflammable. La sécheuse doit être branchée à une évacuation extérieure. Inspectez régulièrement l'ouverture de l'évacuation extérieure et retirez toute accumulation de charpie près de l'ouverture et de la région avoisinante.

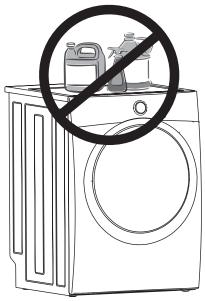


### **■** IMPORTANT

Nettoyez le filtre à charpie après chaque séchage.

### À L'EXTÉRIEUR

- Lavez le corps de l'appareil avec du savon doux et de l'eau. N'utilisez jamais de nettoyants puissants, granuleux ou abrasifs.
- Si le corps de l'appareil est taché, nettoyez-le à l'aide de javellisant dilué (1 mesure de javellisant pour 8 d'eau). Rincez plusieurs fois à l'eau claire.
- Éliminez la colle laissée par le ruban ou les étiquettes à l'aide d'un mélange d'eau chaude et de détergent doux. Vous pouvez également toucher au résidu de colle avec le côté collant du ruban adhésif ou de l'étiquette.
- Lorsque vous nettoyez les pièces chromées, utilisez du nettoie-vitres contenant de l'ammoniac ou du savon doux et de l'eau.
- Avant de déplacer la sécheuse, placez une lisière de carton ou un mince panneau de fibres sous les pieds de mise à niveau avant pour ne pas endommager le plancher.



### **■** IMPORTANT

À tout moment, vous ne devez ni ranger ni placer des produits de lessive sur le dessus de la sécheuse. Ils pourraient endommager son fini ou ses commandes.

# Solutions aux problèmes courants

### Problèmes de séchage fréquents

Les mauvais nettoyages, l'élimination inadéquate de la saleté et des taches, la présence de résidus de charpie ou d'écume et les dommages causés aux tissus constituent les problèmes reliés au séchage les plus fréquents. Pour éviter ces problèmes et obtenir des résultats de séchage optimaux, suivez ces suggestions fournies par la Soap and Detergent Association.

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS	MESURES PRÉVENTIVES
Taches grais- seuses et huileuses	Feuille d'assouplissant.	Frottez les taches d'assou- plissant avec un pain de savon. Rincez et lavez à nouveau.	<ul> <li>Ajoutez quelques serviettes de bain aux petites charges pour obtenir un culbutage adéquat.</li> <li>Certains tissus semblables à la soie doivent être séchés à l'air.</li> <li>Utilisez la température de séchage appropriée.</li> <li>Avant de démarrer la sécheuse, placez la feuille d'assouplissant sur le dessus de la charge.</li> </ul>
Charpie	<ul> <li>Surcharge.</li> <li>Le surséchage provoque de l'électricité statique.</li> <li>Le filtre à charpie n'a pas été vidé avant le démarrage du programme.</li> <li>La charpie est liée à des peluches.</li> </ul>	<ul> <li>Réduisez la taille de la charge et lavez à nouveau en utilisant un assouplissant liquide au rinçage final.</li> <li>Ou bien, ajoutez une feuille d'assouplissant et lancez le culbutage sans chaleur.</li> <li>Utilisez une brosse à charpie ou un rouleau pour éliminer la charpie.</li> </ul>	<ul> <li>Ne surchargez pas l'appareil.</li> <li>Utilisez un feuille d'assouplissant dans la laveuse ou la sécheuse afin de réduire l'électricité statique.</li> <li>Afin d'éviter le surséchage, retirez les articles lorsqu'ils sont légèrement humides.</li> <li>Assurez-vous que le filtre à charpie est propre et en place.</li> </ul>
Peluchage (Les fibres se détachent en formant des bal- les qui s'accro- chent au tissu.)	Surséchage.	Utilisez une brosse à charpie ou un grattoir pour éliminer les peluches.	Utilisez une feuille d'assouplissant pour lubrifier les fibres. Pendant le repassage, utilisez de l'empois ou un produit de finition sur les cols et manchettes. Placez les articles à l'envers pour minimiser le frottement.
Rétrécissement	<ul> <li>La température est trop élevée.</li> <li>Surséchage.</li> </ul>	• Irrémédiable.	Suivez les instructions sur les étiquettes.     Si le rétrécissement représente une préoccupation, vérifiez souvent les articles.     Enlevez les articles lorsqu'ils sont légèrement humides et suspendez-les ou séchez-les à plat pour compléter le séchage.     Préservez la forme des tricots.
Froissage	<ul> <li>Surcharge.</li> <li>Laisser des articles dans la sécheuse après la réalisa- tion du séchage.</li> </ul>	<ul> <li>Réduisez la taille de la charge et faites culbuter à une tem- pérature moyenne ou basse pendant 5 à 10 minutes.</li> <li>Enlevez immédiatement les articles. Suspendez ou pliez.</li> </ul>	<ul> <li>Ne surchargez pas l'appareil.</li> <li>Enlevez les articles aussitôt le séchage terminé.</li> </ul>

### Liste de vérification avant service

Avant de faire appel au service après-vente, consultez cette liste. Cela pourrait vous faire économiser temps et argent. Cette liste décrit des situations courantes qui ne sont causées ni par un défaut de fabrication ni par un matériau défectueux de la sécheuse.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION		
La sécheuse ne dé- marre pas.	Le cordon d'alimentation n'est pas branché correctement ou la fiche est lâche.	Assurez-vous que la fiche est bien serrée dans la prise murale.		
	Les fusibles domestiques sont grillés ou le	Remplacez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur.		
	disjoncteur du circuit est déclenché.	Assurez-vous que la ligne électrique n'est pas sur- chargée et que la sécheuse est branchée sur un circuit individuel.		
	Le limiteur thermique est déclenché.	Contactez un technicien autorisé pour le remplacement.		
Affichage ACL DEMO MODE.	La sécheuse a été programmée pour effectuer des démos en boucle.	Pour rétablir les réglages préprogrammés à l'usine, appuyez simultanément sur les boutons <b>TEMPERATURE</b> ( <b>Température</b> ) et <b>DRYNESS (Niveau de séchage)</b> et tenez-les enfoncés pendant 5 secondes.		
La sécheuse fonction- ne, mais ne produit pas de chaleur.	Il y a 2 fusibles domestiques dans le circuit de la sécheuse. Si un des deux fusibles est grillé, il est possible que le tambour tourne, mais aucune chaleur ne sera produite. (Modèles électriques)	Remplacez le fusible.		
	Le robinet d'alimentation en gaz n'est pas ouvert (modèles au gaz).	Vérifiez si le robinet d'alimentation est ouvert. Reportez-vous aux INSTRUCTIONS D'INSTALLATION pour la procédure.		
	L'apport en air est insuffisant pour alimenter la flamme du brûleur (modèles au gaz).	Reportez-vous aux INSTRUCTIONS D'INSTALLATION.		
	Le réservoir de GPL est vide ou l'alimentation	Remplissez ou remplacez le réservoir.		
	en gaz naturel a été interrompue (modèles au gaz).	La sécheuse devrait chauffer lorsque le gaz est rétabli.		
Le programme de séchage est trop long, l'extérieur de la sécheuse est excessi- vement chaud ou il y a une odeur de brûlé.	Le filtre à charpie est plein.	Assurez-vous que toute la charpie a été retirée du filtre lors du démarrage d'un programme.		
	Les exigences pour le conduit d'évacuation n'ont pas été remplies.	Le conduit d'évacuation doit avoir au moins 10,16 cm (4 po) de diamètres et être fait de métal rigide ou semi-rigide.		
		Lorsqu'il est en place, le conduit ne doit pas avoir plus de 2 courbures de 90 ° et ne doit pas excéder la longueur indiquée dans les INSTRUCTIONS D'INSTAL LATION.		
	La sécheuse électrique est connectée à un circuit de 208 volts.	Le temps de séchage sera 20 % plus important que sur un circuit de 240 volts.		
	Les procédures de séchage n'ont pas été respectées.	Reportez-vous aux « Instructions d'utilisation ».		
	La sortie d'évacuation extérieure ou le conduit d'évacuation est bloqué ou son débit est limité.	Nettoyez toute obstruction.		
	Humidité élevée.	Utilisez un déshumidificateur près de la sécheuse.		

# Solutions aux problèmes courants

### Liste de vérification avant service (suite)

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION		
Froissage excessif.	La sécheuse est surchargée.	Ne surchargez pas l'appareil. Reportez-vous aux « Instructions d'utilisation ».		
	Les articles ont été laissés trop longtemps dans la sécheuse.	Enlevez les articles aussitôt le séchage terminé.		
	Les articles n'ont pas été triés correctement.	Reportez-vous aux « Instructions d'utilisation ».		
	La température de la sécheuse est trop élevée.	Suivez les instructions sur les étiquettes.		
Rayure ou écaillage du fini du tambour.	Des objets étrangers, comme des pièces de monnaie, des trombones ou des boutons à l'intérieur de la sécheuse.*	Videz toujours les poches des vêtements avant de faire la lessive. Enlevez les objets dans le tambour et redémarrez la sécheuse.		
	Les articles fixés en permanence, comme les boucles de ceinture, les fermetures à glissière et les attaches peuvent percuter l'intérieur du tambour.*	Pour éviter des rayures ou des dommages à la sé- cheuse, il peut être nécessaire de fixer un morceau de tissu autour des garnitures avant de sécher.		

<sup>\*</sup>Les dommages au tambour causés par des objets étrangers ou des articles fixés en permanence ne sont pas couverts par la garantie.

Votre appareil est couvert par une garantie limitée d'un an. Pendant un an à partir de la date d'achat d'origine, Electrolux réparera ou remplacera les pièces de cet appareil qui présentent un défaut de matériau ou de fabrication, si cet appareil est installé, utilisé et entretenu selon les instructions fournies. De plus, votre appareil est couvert par une garantie limitée supplémentaire d'un an, sur les pièces seulement. Au cours de la deuxième année à compter de la date d'achat d'origine, Electrolux paiera les pièces de cet appareil qui présentent un défaut de matériau ou de fabrication, si cet appareil est installé, utilisé et entretenu selon les instructions fournies.

#### **Exclusions**

Cette garantie ne couvre pas ce qui suit :

- Les appareils dont les numéros de série originaux ont été enlevés, modifiés ou qui ne sont pas facilement déterminables
- 2. Les appareils qui ont changé de propriétaire ou qui se trouvent à l'extérieur des États-Unis ou du Canada.
- 3. La rouille à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil.
- 4. Les produits vendus « tels quels » ne sont pas couverts par cette garantie.
- 5. Les produits utilisés dans des établissements commerciaux.
- 6. Les appels de service qui ne concernent pas un mauvais fonctionnement, un défaut de fabrication ni un vice de matériau, ou les appels effectués pour les appareils qui ne font pas l'objet d'un usage domestique ou qui ne sont pas utilisés conformément aux instructions fournies.
- Les appels de service visant à vérifier l'installation de votre appareil ou à obtenir des instructions concernant l'utilisation de votre appareil.
- 8. Les frais encourus afin de rendre l'appareil accessible pour une réparation, ce qui comprend la dépose de garnitures, d'armoires, d'étagères, etc., qui ne faisaient pas partie de l'appareil lorsqu'il a quitté l'usine.
- 9. Les appels de service qui concernent la réparation ou le remplacement des ampoules, des filtres à air, des filtres à eau, d'autres matériels ou des boutons, poignées ou autres pièces esthétiques.
- 10. Les coûts de ramassage et de livraison; votre appareil est conçu pour être réparé à la maison.
- 11. Les frais supplémentaires comprenant, sans en exclure d'autres, les appels de service en dehors des heures normales de bureau, en fin de semaine ou un jour férié, les droits de péage, les frais de convoyage ou les frais de déplacement pour les appels de service dans des endroits isolés, notamment l'État de l'Alaska.
- 12. Les dommages causés au fini de l'appareil ou à la maison pendant le transport ou l'installation, y compris, sans s'y limiter, aux planchers, aux armoires, aux murs, etc.
- 13. Les dommages causés par : des réparations effectuées par des techniciens non autorisés; l'utilisation de pièces autres que les pièces Electrolux d'origine ou qui n'ont pas été obtenues par l'entremise d'un réparateur autorisé; ou les causes étrangères comme l'abus, la mauvaise utilisation, une alimentation électrique inadéquate, un accident, un incendie ou une catastrophe naturelle.

#### AVERTISSEMENT CONCERNANT LES GARANTIES IMPLICITES; LIMITATIONS DES RECOURS

L'UNIQUE RECOURS DU CLIENT EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITÉE EST LA RÉPARATION OU LE REMPLACE-MENT DU PRODUIT COMME DÉCRIT PRÉCÉDEMMENT. LES RÉCLAMATIONS BASÉES SUR DES GARANTIES IM-PLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN OU À LA PÉRIODE LA PLUS COURTE PERMISE PAR LA LOI, QUI NE DOIT PAS ÊTRE INFÉRIEURE À UN AN. ELECTROLUX NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS NI DES DOMMAGES MATÉRIELS ET DES DÉPENSES IMPRÉVUES RÉSULTANT D'UNE VIOLATION DE CETTE GARANTIE ÉCRITE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE IMPLICITE. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT AUCUNE RESTRICTION OU EXEMPTION SUR LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS NI RESTRICTION SUR LES GARANTIES IMPLICITES. DANS CE CAS, CES RESTRICTIONS OU EXEMPTIONS POURRAIENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. CETTE GARANTIE ÉCRITE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX PRÉCIS. IL SE PEUT QUE VOUS AYEZ D'AUTRES DROITS VARIANT SELON L'ÉTAT OU LA PROVINCE.

#### Si vous devez faire appel au service de réparation

Conservez votre reçu, votre bon de livraison ou toute autre preuve de paiement valide permettant d'établir la période de la garantie au cas où vous auriez besoin de faire appel au service de réparation. Si une réparation est effectuée, il est dans votre intérêt d'obtenir et de conserver tous les reçus. Le service auquel vous avez recours en vertu de cette garantie doit être obtenu en communiquant avec Electrolux aux adresses ou aux numéros de téléphone ci-dessous.

Cette garantie n'est valide qu'aux États-Unis, à Puerto Rico et au Canada. Aux États-Unis et à Puerto Rico, votre appareil est garanti par Electrolux Major Appliances North America, une division d'Electrolux Home Products, Inc. Au Canada, votre appareil est garanti par Electrolux Canada Corp. Nul n'est autorisé à modifier les obligations contenues dans cette garantie ni à y apporter des ajouts. Les obligations de cette garantie concernant la réparation et les pièces doivent être remplies par Electrolux ou par une compagnie de réparation autorisée. Les caractéristiques et spécifications décrites ou illustrées peuvent être modifiées sans préavis.

ÉTATS-UNIS 1-877-435-3287 Electrolux Major Appliances North America North America P.O. Box 212378 Augusta, GA 30907 CANADA 1-800-265-8352 Electrolux Canada Corp. 5855, Terry Fox Way Mississauga, Ontario L5V 3E4